

**HONDA**  
The Power of Dreams



MOMVFR800F

Напечатано в России

VFR800F

РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



RU

 **HONDA**

VFR800F



Данное Руководство является неотъемлемой частью мотоцикла и должно оставаться с ним во время всего периода эксплуатации.

Все сведения в данном Руководстве соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию или спецификации изделия без каких-либо предупреждений или обязательств со своей стороны.

Любая часть данной публикации не может быть воспроизведена без письменного разрешения.

Внешний вид и характеристики транспортного средства, опубликованные на иллюстрациях к данному Руководству, могут отличаться от Вашей модели мотоцикла.

## Приветствие

Поздравляем с приобретением нового мотоцикла Honda.

Становясь владельцем мотоцикла Honda, Вы вливаетесь во всемирную счастливую семью клиентов, которые ценят компанию Honda за высокое качество производимой продукции.

Для обеспечения Вашей полной безопасности и удовольствия от управления данным мотоциклом:

- Внимательно прочитайте данное Руководство по эксплуатации.
- Неукоснительно соблюдайте все рекомендации и процедуры, изложенные в данном Руководстве.
- Особое внимание уделите информации о безопасности, содержащейся в данном Руководстве и на мотоцикле.

- Следующими кодами, указанными ниже, обозначаются страны и регионы поставки.

### Коды стран:

Код	Страна
II RU	Российская Федерация, Украина

## Несколько слов о безопасности

Ваша безопасность и безопасность окружающих исключительно важны. Как водитель мотоцикла, Вы ответственны как за собственную безопасность, так и за безопасность других участников дорожного движения.

Для того чтобы Вы принимали осознанные решения, в настоящем Руководстве размещены предупредительные сообщения и другая информация, касающаяся безопасности. Данная информация призвана предупредить об угрозах для здоровья и жизни как для Вас, так и для окружающих.

Конечно, невозможно предостеречь обо всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотоцикла. Поэтому всегда сами проявляйте здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться Вам в различном виде, включая:

- Таблички безопасности на мотоцикле.
- Информацию, относящуюся к безопасности, перед которой помещен предупреждающий символ и одно из трех сигнальных слов: ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ. Эти сигнальные слова означают следующее:

### **ОПАСНОСТЬ**

Вы **ПОГИБНЕТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Вы можете **ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

### **ВНИМАНИЕ**

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

**Другая важная информация по безопасности может быть оформлена следующими заголовками:**

**ПРИМЕЧАНИЕ** Эта информация поможет избежать повреждения мотоцикла и причинения ущерба чужой собственности и окружающей среде.

## Содержание

<b>Безопасность</b>	стр. 2	
<b>Эксплуатация</b>	стр. 18	
<b>Техническое обслуживание</b>	стр. 47	
<b>Поиск и устранение неисправностей</b>	стр. 93	
<b>Информация</b>	стр. 115	
<b>Технические характеристики</b>	стр. 131	
<b>Алфавитный указатель</b>	стр. 134	

# БЕЗОПАСНОСТЬ

В данном разделе содержится информация о мерах безопасности при эксплуатации Вашего мотоцикла. Пожалуйста, внимательно прочитайте данный раздел.

Меры обеспечения безопасности.....	3
Предупреждающие таблички.....	6
Важные правила	
техники безопасности.....	11
Меры предосторожности	
при вождении .....	12
Дополнительное оборудование	
и модификация мотоцикла .....	16
Перевозка грузов .....	17

## Меры обеспечения безопасности

Соблюдение этих правил является крайне важным условием Вашей безопасности:

- Выполняйте все проверки и процедуры, описанные в данном Руководстве.
- Перед заправкой топливом остановите двигатель и следите, чтобы рядом не было источников искр и открытого пламени.
- Не запускайте двигатель в местах с ограниченной или частично ограниченной вентиляцией. Оксид углерода, содержащийся в выхлопных газах, смертельно опасен для человека.

### Всегда надевайте шлем

Это доказанный факт: шлемы и специальная мотоэкипировка существенно снижают количество и тяжесть травм. Всегда пользуйтесь сертифицированным шлемом и мотоэкипировкой. ➤стр.11

### Перед поездкой

Убедитесь, что Ваше самочувствие и состояние здоровья позволяют Вам садиться за руль.

Убедитесь в том, что Вы и Ваш пассажир надели сертифицированные шлемы и мотоэкипировку.

Объясните своему пассажиру, что при езде он должен держаться за специальные поручни или за Вашу талию, наклоняясь вместе с Вами на поворотах, и всегда держать ноги на подножках, даже если мотоцикл остановился.

### Не жалейте времени на практику

Даже если у Вас есть опыт вождения других мотоциклов, необходимо попрактиковаться в безопасном месте в управлении именно этого мотоцикла, чтобы привыкнуть к его поведению, размерам, весу и расположению органов управления.

### Проявляйте осмотрительность при езде

Всегда внимательно отслеживайте движение транспортных средств рядом с Вами. Не надейтесь на то, что другие водители видят Вас. Будьте готовы к экстренному торможению или маневрированию для ухода от столкновения.

## Меры обеспечения безопасности

### Будьте заметны на дороге

Ваш мотоцикл должен быть хорошо виден на дороге. Надевайте одежду со светоотражающими элементами и занимайте такое положение на дороге, чтобы другие водители могли Вас увидеть, сигнализируйте перед поворотом или смелой полосы движения и при необходимости пользуйтесь звуковым сигналом.

### Передвигайтесь с безопасной скоростью

Независимо от установленных ограничений, скорость и манера движения должны соответствовать Вашим собственным возможностям и условиям движения. Усталость и недостаток внимания ухудшают Вашу способность адекватно оценивать ситуацию, а как результат — безопасность вождения.

### Никогда не ездите в нетрезвом виде

Алкоголь и езда на мотоцикле несовместимы. Даже небольшая доза алкоголя существенно снижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию.

Ни при каких обстоятельствах не садитесь за руль и не позволяйте водить своим друзьям в нетрезвом состоянии.

### Следите за состоянием Вашего мотоцикла

Очень важно содержать мотоцикл в полностью исправном техническом состоянии, обеспечивающем необходимую безопасность его эксплуатации. Необходимо проводить визуальный осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и соблюдать регламент технического обслуживания. Никогда не превышайте предельную массу груза (➤ стр.17) и не вносите изменения в конструкцию мотоцикла, а также не устанавливайте аксессуары, которые могут повлиять на безопасность управления (➤ стр.16).

### Если Вы стали участником ДТП

В случае аварии высший приоритет имеет Ваша личная безопасность. Если в результате аварии Вы или кто-то еще получили травмы, необходимо оценить степень тяжести полученных травм и решить, есть ли возможность

продолжать движение. При необходимости вызовите скорую помощь. Если пострадали другие люди или транспортные средства, соблюдайте действующее местное законодательство, касающееся поведения в таких ситуациях.

Если Ваше состояние позволяет продолжить движение, то, прежде чем ехать, проверьте состояние Вашего мотоцикла. Если двигатель не заглох, выключите его. Проверьте, нет ли утечек жидкостей. Проверьте надежность затяжки резьбовых соединений, а также руль, органы управления, тормоза и колеса. Двигайтесь медленно, соблюдая осторожность. Ваш мотоцикл мог получить повреждения, которые проявляются не сразу. Как можно скорее доставьте мотоцикл в сертифицированный сервисный центр для проверки.

### Опасность отравления оксидом углерода

Отработавшие газы содержат токсичный монооксид углерода (бесцветный газ без запаха). Вдыхание монооксида углерода может привести к потере сознания и к летальному исходу.

При работе двигателя в закрытом или даже в частично закрытом помещении воздух может содержать опасную концентрацию монооксида углерода. Никогда не держите двигатель работающим в гараже или других помещениях.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Монооксид углерода является токсичным газом. Вдыхание монооксида углерода может вызвать потерю сознания и привести к летальному исходу.

Избегайте находиться в замкнутом, непрветриваемом помещении или производить работы, при которых Вы вынуждены дышать воздухом, содержащим монооксид углерода.

## Предупреждающие таблички

Ниже указаны расшифровки значения пиктограмм табличек и наклеек на Вашем мотоцикле. Некоторые из них предупреждают Вас о потенциальной опасности серьезного травмирования. Другие предоставляют важную информацию, касающуюся безопасности. Внимательно изучите содержание данных табличек и наклеек, и никогда не удаляйте их.

Если таблички или наклейки отклеились, или текст на них стал трудночитаем, обратитесь к дилеру компании Honda для их замены.

На каждой из них нанесен специальный символ. Расшифровки значений символов следует понимать так:



Внимательно прочитайте соответствующие указания и предостережения данного Руководства по эксплуатации.



Внимательно ознакомьтесь с руководством по ремонту. В целях безопасности, сервисные операции должен выполнять квалифицированный механик дилера Honda.

### **ОПАСНОСТЬ (на КРАСНОМ фоне)**

Вы **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ** или **ПОГИБНЕТЕ** при несоблюдении инструкций.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (на ОРАНЖЕВОМ фоне)**

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ** или **ПОГИБНУТЬ** при несоблюдении инструкций.

### **ВНИМАНИЕ (на ЖЕЛТОМ фоне)**

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ** при несоблюдении инструкций.



### ТАБЛИЧКА НА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ: ОПАСНОСТЬ!

- Не приближайте к аккумуляторной батарее источники открытого пламени или искр. Аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный газ.
- При работе с аккумуляторной батареей всегда надевайте резиновые перчатки и маску на лицо, иначе Вы можете получить ожоги или потерять зрение при контакте кожи или глаз с электролитом.
- Не позволяйте прикасаться к батарее детям и другим людям, если они не понимают опасности, связанной с ней, или не умеют с ней обращаться.
- Аккумуляторная батарея содержит серную кислоту (электролит), которая является чрезвычайно едким и ядовитым веществом. При контакте кислоты с кожей или глазами Вы можете получить тяжелые химические ожоги или лишиться зрения.
- Внимательно прочитайте данное Руководство и усвойте данные правила перед работой с аккумуляторной батареей. Игнорирование данных правил может привести к травмам и повреждению мотоцикла.
- Запрещается использовать батарею при низком уровне электролита. Это может привести к взрыву батареи и тяжелым травмам.

*продолжение на следующей странице 7*

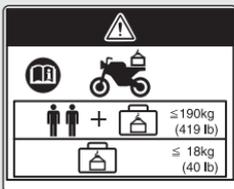
## Предупреждающие таблички

**ТАБЛИЧКА НА КРЫШКЕ РАДИАТОРА:****ОПАСНОСТЬ!**

НЕ ОТКРЫВАТЬ, КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ГОРЯЧИЙ

Высокая температура охлаждающей жидкости: риск ожогов кожи.

Редукционный клапан открывается при давлении в **108 кПа**.

**НАКЛЕЙКА ОБ ОГРАНИЧЕНИИ НАГРУЗКИ и АКССУАРАХ:****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ**

- Установка дополнительного оборудования и перевозка грузов могут нарушить безопасность и устойчивость мотоцикла.
- Прежде чем устанавливать оборудование, внимательно прочтите инструкцию по его установке и данное Руководство.
- Общая масса дополнительного оборудования и багажа вместе с массой водителя и пассажира не должна превышать максимально допустимую нагрузку **190 кг**.
- В любом случае масса груза не должна превышать **18 кг**.
- Не рекомендуется устанавливать крупноразмерные передние обтекатели, крепящиеся на вилку или руль.

## Предупреждающие таблички



**НАКЛЕЙКА НА ЗАДНЕМ АМОРТИЗАТОРЕ:**  
ЗАПОЛНЕНО ГАЗОМ ПОД ДАВЛЕНИЕМ  
Не разбирать. Не нагревать.



### НАКЛЕЙКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ШИНАХ:

Давление воздуха в холодных шинах:

[Только водитель]

Передняя **250 кПа (2,50 кгс/см<sup>2</sup>, 36 psi)**

Задняя **290 кПа (2,90 кгс/см<sup>2</sup>, 42 psi)**

[Водитель и пассажир]

Передняя **250 кПа (2,50 кгс/см<sup>2</sup>, 36 psi)**

Задняя **290 кПа (2,90 кгс/см<sup>2</sup>, 42 psi)**

Размер шины:

Передняя **120/70ZR17M/C (58W)**

Задняя **180/55ZR17M/C (73W)**

Марка шины: DUNLOP                      BRIDGESTONE

Передняя **D222F K                      T30F G**

Задняя **D222 K                      T30R G**

## Предупреждающие таблички

**НАКЛЕЙКА НАПОМИНАНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ:**

Для Вашей безопасности всегда надевайте мотоциклетный шлем и защитную одежду.

**НАКЛЕЙКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ТОПЛИВЕ:**

Только неэтилированный бензин

**НАКЛЕЙКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ:**

Следите за тем, чтобы приводная цепь всегда была правильно натянута и смазана. Прогиб цепи — **от 25 до 35 мм.**

## Важные правила техники безопасности

- Будьте внимательны и осторожны во время езды, всегда держите руки на руле, а ноги на подножках.
- Во время движения пассажир должен держаться руками за поручни, а ноги ставить на подножки.
- Всегда помните о безопасности пассажира и других участников дорожного движения.

### Мотоэкипировка

Вы и Ваш пассажир должны обязательно надевать мотоциклетные шлемы с защитой глаз, а также мотоэкипировку или защитную одежду со светоотражающими вставками. Езьте осторожно, в соответствии с погодными и дорожными условиями.

#### Шлем

Сертифицированный в соответствии со стандартами безопасности, хорошо заметный, соответствующий Вашему размеру.

- Шлем должен быть удобным и плотно сидеть на голове с застегнутым ремешком.

- Шлем должен иметь прозрачное, не искажающее видимость забрало, или иную защиту для глаз.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отсутствие шлема увеличивает риск тяжелой травмы или гибели в ДТП. Во время движения водитель и пассажир мотоцикла должны быть в шлемах и мотоэкипировке.

#### Перчатки

Полнопальные кожаные с высокой стойкостью к истиранию.

#### Ботинки или мотоботы

Прочные мотоботы или ботинки с подошвой, препятствующей скольжению, и с защитой лодыжек.

#### Куртка и штаны

Хорошо заметная куртка с длинными рукавами и защитными элементами и прочные мотоштаны (или мотокомбинезон).

## Меры предосторожности при вождении

### Период обкатки

На протяжении первых 500 км пробега нового мотоцикла рекомендуется соблюдать указанные ниже ограничения и рекомендации, чтобы обеспечить Вашему мотоциклу надежность и сохранение рабочих характеристик в дальнейшей эксплуатации.

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места с полностью открытой дроссельной заслонкой.
- Избегайте резких торможений и быстрого переключения передач.
- Езьте спокойно.

### Тормоза

Соблюдайте следующие рекомендации:

- Избегайте резких торможений и быстрого переключения на пониженную передачу.
  - ▶ Резкое торможение может существенно ухудшить устойчивость мотоцикла.
  - ▶ По возможности, уменьшайте скорость перед поворотом, чтобы предотвратить занос.
- Будьте особо внимательны на скользкой дороге.
  - ▶ Скользкая или влажная поверхность повышает риск блокирования колес и увеличивает тормозной путь.
- Избегайте длительного торможения.
  - ▶ Постоянное торможение на длинных крутых спусках может стать причиной перегрева тормозных механизмов и снизить эффективность их работы. Используйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов для максимально эффективного замедления движения мотоцикла.

## Меры предосторожности при вождении

- Для эффективного торможения задействуйте передний и задний тормоза одновременно.

### ■ Антиблокировочная система (ABS)

Ваш мотоцикл оборудован антиблокировочной системой (ABS), которая предотвращает полное блокирование колес и помогает избежать неуправляемого движения в случае резкого торможения.

- Антиблокировочная система не сокращает тормозной путь. При определенных обстоятельствах тормозной путь может быть даже длиннее, чем у мотоцикла без ABS.
- Антиблокировочная система не функционирует на скоростях менее 10 км/ч.
- При срабатывании ABS на рычаге или педали тормоза может ощущаться сопротивление. Это нормальное явление.
- Всегда используйте только рекомендуемые шины, чтобы обеспечить корректную работу антиблокировочной системы.

### ■ Торможение двигателем

Торможение двигателем при отпущенной рукоятке акселератора помогает замедлить Ваш мотоцикл. Для более эффективного снижения скорости по мере замедления переключайтесь на пониженные передачи. Используйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов для замедления мотоцикла на затяжных спусках.

### ■ Езда в дождливую погоду

Поверхность дороги при намокании становится скользкой, кроме того, мокрые тормозные механизмы менее эффективны, чем сухие. Будьте предельно внимательны при торможении на мокрой дороге.

Если тормоза намокли, просушите их, притормозив несколько раз на небольшой скорости.

## Меры предосторожности при вождении

### Стоянка

- Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
- Если Вам приходится ставить мотоцикл на склоне или неровной поверхности, устанавливайте его так, чтобы он не мог сдвинуться или упасть.
- Убедитесь, что нагретые части мотоцикла не контактируют с горючими материалами.
- Не прикасайтесь к двигателю, выхлопной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам, пока они не остынут.
- Чтобы снизить вероятность угона Вашего мотоцикла, всегда запирайте рулевую колонку и забирайте с собой ключ, когда оставляете мотоцикл без присмотра.
- Рекомендуется использовать дополнительное противоугонное устройство.

### Постановка мотоцикла на боковой упор или центральную подножку

1. Заглушите двигатель.
2. **Постановка мотоцикла на боковой упор**  
Толкните боковой упор вниз.  
Медленно наклоните мотоцикл влево, пока он полностью не обопрется на упор.

### Постановка мотоцикла на центральную подножку

- Станьте слева от мотоцикла и опустите центральную подножку. Возьмитесь за левую ручку и левый пассажирский поручень. Правой ногой нажмите на выступ подножки и одновременно потяните мотоцикл назад и вверх.
3. Поверните руль влево до упора.
    - ▶ Если Вы повернете руль вправо, устойчивость мотоцикла снизится, и это может привести к падению.
  4. Установите ключ в замке зажигания в положение LOCK и выньте его из замка. ➡ стр. 38

## Меры предосторожности при вождении

### Заправка топливом и выбор топлива

Для защиты двигателя и каталитического нейтрализатора Вашего мотоцикла соблюдайте следующие рекомендации:

- Применяйте только неэтилированный бензин.
- Используйте только топливо с рекомендуемым октановым числом. Использование топлива с более низким октановым числом может привести к снижению мощности двигателя.
- Не используйте топливо с высоким содержанием спирта. ➤стр. 119
- Запрещается использовать загрязненный бензин или смесь бензина с маслом.
- Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли или воды.

### Антипробуксовочная система

Антипробуксовочная система существенно помогает сохранить сцепление колес с дорожным покрытием путем регулировки частоты оборотов двигателя, если поступает сигнал, что заднее колесо теряет сцепление с поверхностью.

Антипробуксовочная система не сработает при блокировке заднего колеса по причине резкого закрытия дроссельной заслонки. Не закрывайте резко дроссельную заслонку, особенно на скользкой дороге.

Антипробуксовочная система может не компенсировать плохие дорожные условия, или быстрое или неправильное открытие дроссельной заслонки. Всегда ездите с оглядкой на дорожные и погодные условия.

В непредвиденных условиях, например, когда Ваш мотоцикл застрял в грязи или в снегу, Вам будет легче его вытащить, временно отключив антипробуксовочную систему. Это также может помочь сохранить устойчивость и управляемость мотоцикла в таких условиях, как, например, езда по пересеченной местности.

Всегда используйте только рекомендуемые шины, чтобы обеспечить корректную работу антипробуксовочной системы.

## Дополнительное оборудование и модификация мотоцикла

Мы настоятельно не рекомендуем Вам использовать дополнительное оборудование, которое не было специально разработано компанией Honda для Вашего мотоцикла, равно как и вносить изменения в конструкцию мотоцикла. В противном случае мотоцикл может стать небезопасным. Изменение конструкции мотоцикла также может привести к отмене действия гарантии производителя на данный мотоцикл, кроме того, внесенные изменения могут сделать незаконным использование мотоцикла на дорогах общего пользования. Прежде чем установить какое-либо дополнительное оборудование на Ваш мотоцикл, убедитесь, что оно безопасно и соответствует требованиям законодательства.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Несоответствующие аксессуары или модификации могут привести к аварийной ситуации с тяжелыми последствиями или летальным исходом.

Соблюдайте все указания относительно дополнительного оборудования, изложенные в данном Руководстве.

Запрещается эксплуатировать мотоцикл с прицепом или коляской. Конструкция Вашего мотоцикла не предусматривает эксплуатации с прицепом или коляской, и их использование серьезно нарушит управляемость мотоцикла.

## Перевозка грузов

- Перегрузка мотоцикла ухудшает его управляемость, эффективность торможения и устойчивость. Всегда поддерживайте безопасную скорость мотоцикла, соответствующую массе перевозимого на нем груза.
- Не превышайте ограничение по массе груза.  
➤ **Максимальная допустимая нагрузка/ Максимальная масса груза** стр. 131
- Надежно закрепите груз так, чтобы он находился ближе к центру масс мотоцикла, и надежно зафиксируйте его.
- Не размещайте груз возле глушителя и не загромождайте грузом приборы освещения.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перегрузка или неправильное размещение груза может привести к аварии с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.

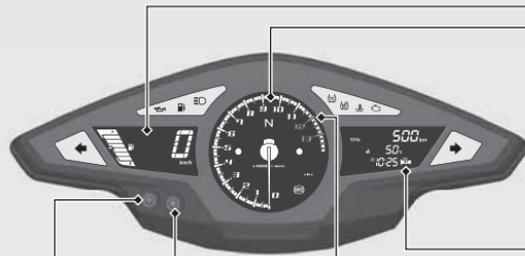
Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.

# Расположение узлов и механизмов





# Датчики



## Тахометр

### ПРИМЕЧАНИЕ

Не увеличивайте число оборотов, если стрелка тахометра находится к красной секции шкалы. Увеличенное число оборотов может негативно отразиться на моторесурсе двигателя.

Кнопка **A**    Кнопка **B**

**Красная зона тахометра**  
(диапазон завышенных оборотов двигателя)

## Проверка дисплея

Все режимы и цифровые сегменты загорятся при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ). Если какой-либо из сегментов не загорается, обратитесь к Вашему дилеру для диагностики мотоцикла.



Спидометр

**Указатель уровня топлива**

Оставшееся количество топлива, если загорается только 1-й (E) сегмент: приблизительно 3,8 л.



**Если указатель уровня топлива мигает или выключился:**

➔ стр. 99

**Одометр [TOTAL], счетчик пробега за поездку [TRIP A/B] и счетчик обратного пробега:**

➔ стр. 22



**Счетчик потребления топлива/ Средняя скорость/температура охлаждающей жидкости/температура воздуха:**

➔ стр. 24

**Пиктограмма состояния системы подогрева ручек:**

При неисправности системы подогрева ручек пиктограмма начнет мигать.

**Индикатор передачи**

➔ стр. 23

**Часы (12-часовой режим)/**

**продолжительность поездки/уровень подогрева ручек**

➔ стр. 28

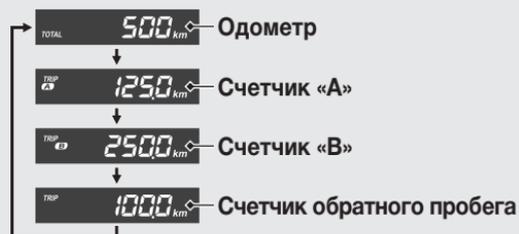
## Датчики *(продолжение)*

### Одометр [TOTAL], счетчик пробега за поездку [TRIP A/B] и счетчик обратного пробега



### Одометр [TOTAL], счетчик пробега за поездку [TRIP A/B] и счетчик обратного пробега

Кнопка **A** предназначена для переключения между одометром, счетчиком пробега за поездку «А», счетчиком пробега за поездку «В» и счетчиком обратного пробега.



### Одометр

Общий пробег мотоцикла. Когда отображается «-----», обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

### Счетчик пробега за поездку

Пробег мотоцикла с момента последнего сброса показателей счетчика. Если «----.-» отображается во время поездки, обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

### Чтобы сбросить показатели

счетчика пробега за поездку: стр. 27

### Счетчик обратного пробега

В этом режиме пробег вычитается от установленного расстояния. Диапазон отображения: от 999,9 до 0,0 км или миль. Когда значение пробега достигает «0,0» км или миль, показатель начнет мигать. Если отображаются показатели других счетчиков, дисплей автоматически переключится в режим показателей счетчика обратного пробега и будет мигать «0,0» км или миль.

- ▶ Чтобы сбросить показатели счетчика обратного пробега, нажмите и удерживайте кнопку **A** при отображении на дисплее показателей данного счетчика.
- ▶ При изменении единиц измерения на «км» после установки расстояния пробега на «625» миль или более со счетчиком, установленным на «мили», тысячные доли показателей не будут отображаться, поскольку они не поместятся в отведенное им место на экране.

**Чтобы установить показатели счетчика обратного пробега:** ➔ стр. 33

### Индикатор передачи

Показывает положение передач с 1-й по 6-ю. Если ключ зажигания находится в положении ON (ВКЛ) и трансмиссия находится на 3-й передаче или выше, показатели индикатора будут отображаться так, как показано на рисунке.



После переключения на 2-ю передачу на дисплее будет отображаться текущая передача.

Всегда используйте только рекомендуемые шины и звездочки, чтобы обеспечить корректную индикацию передачи.

## Датчики *(продолжение)*

**Счетчик потребления топлива, средняя скорость, температура охлаждающей жидкости и температура воздуха**



**Счетчик потребления топлива, средняя скорость, температура охлаждающей жидкости и температура воздуха**

Кнопка **[B]** предназначена для переключения между показателями текущего расхода топлива, среднего расхода топлива, средней скорости, температуры охлаждающей жидкости и температуры воздуха.



### Текущий расход топлива

Текущий расход топлива означает показатель Вашего текущего или постоянного расхода топлива.

Диапазон отображения: 0,1 до 99,9 км/л (л/100 км, миль/л или миль/галл)

- Если Ваша скорость движения меньше, чем 7 км/ч (5 миль/ч), отображается: «--.-».
- Меньше чем 0,1 км/л (л/100 км, миль/л или миль/галл) или больше чем 99,9 км/л (л/100 км, миль/л или миль/галл): отображается «--.-»

Если «--.-» отображается в иных случаях, обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

### Средний расход топлива

Средний расход топлива с момента сброса показателей счетчика пробега за поездку. Показатели среднего расхода топлива выводятся на основе данных выбранного счетчика пробега за поездку («А» или «В»). Также, сред-

ний расход топлива для счетчика «А» будет отображаться при выборе одометра или счетчика обратного пробега.

Диапазон отображения: 0,1 до 99,9 км/л (л/100 км, миль/л или миль/галл)

- Первоначальные показатели: отображается «--.-»
- Меньше чем 0,1 км/л (л/100 км, миль/л или миль/галл) или больше чем 99,9 км/л (л/100 км, миль/л или миль/галл): отображается «--.-».
- При сбросе показателей счетчиков «А» или «В» отображается «--.-».

Если «--.-» отображается в иных случаях, обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

**Чтобы сбросить показатели**

**среднего расхода топлива:**  стр. 27

## Датчики *(продолжение)*

### Средняя скорость

Отображает среднюю скорость с момента сброса показателей выбранного счетчика пробега за поездку.

Расчет средней скорости производится на основе данных выбранного счетчика («А» или «В»). Также средняя скорость для счетчика «А» будет отображаться при выборе одометра или счетчика обратного пробега.

- Первоначальные показатели: отображается «---»

Если «---» отображается во время поездки, обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

**Чтобы сбросить показатели средней скорости:**  **стр. 27**

### Температура охлаждающей жидкости ( )

Диапазон отображения: от 35 до 132 °C

- Ниже 35 °C: отображается «--»

- Между 122 и 131 °C:
  - Загорается сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости
  - Отображается температура охлаждающей жидкости (показатели мигают)
- Выше 132 °C:
  - Загорается сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости
  - Мигает «132» ( °C)
    - ▶ Даже если температура охлаждающей жидкости двигателя низкая, вентилятор охлаждения может начать работать, когда Вы увеличите число оборотов двигателя. Это нормальное явление.

### Температура воздуха ( AIR )

Диапазон отображения: -10 до 50 °C

- Ниже -10 °C: отображается «--»
- Выше 50 °C:
  - Мигает «50» ( °C)
    - ▶ Показатели температуры могут не соответствовать действительности на низких скоростях из-за отраженного тепла.

**Чтобы сбросить показатели счетчика пробега за поездку, среднего расхода топлива и средней скорости**

Чтобы сбросить все показатели счетчика пробега за поездку «А», среднего расхода топлива и средней скорости (на основе данных счетчика «А»), нажмите и удерживайте кнопку **[A]** при отображении на дисплее счетчика «А».



Чтобы сбросить все показатели счетчика пробега за поездку «В», среднего расхода топлива и средней скорости (на основе данных счетчика «В»), нажмите и удерживайте кнопку **[A]** при отображении на дисплее счетчика «В».



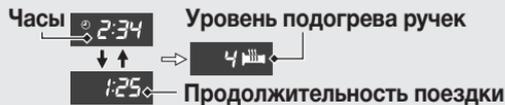
## Датчики *(продолжение)*

**Часы (12-часовой режим),  
продолжительность поездки  
и уровень подогрева ручек**



**Часы (12-часовой режим),  
продолжительность поездки  
и уровень подогрева ручек**

Чтобы изменить режимы индикации между часами и продолжительностью поездки, нажмите и удерживайте кнопку **[B]**.



→ Нажмите и удерживайте кнопку **[B]**.

⇒ Уровень подогрева отображается 5 сек. при включении системы или переключении уровня подогрева.

### Часы

Настройка часов: стр. 30

### Продолжительность поездки

Показывает время поездки с момента запуска двигателя. Диапазон отображения:

от 0:00 до 19:59 (часы:минуты)

Показатели дисплея будут сброшены до 0:00, когда показатели пройденного времени превысят отметку 19:59.

### Уровень подогрева ручек

Когда Вы регулируете подогрев ручек, показатели часов или продолжительности поездки на дисплее автоматически переключаются для индикации уровня подогрева. Дисплей вернется в обычный режим отображения в течение приблизительно 5 секунд.

Включение системы подогрева: стр. 40

## Установки дисплея

Настройку следующих величин необходимо проводить последовательно.

- Настройка часов
- Настройка подсветки дисплея
- Настройка индикатора системы иммобилайзера (HISS)
- Изменение единиц измерения скорости и пробега
- Изменение единиц измерения расхода топлива
- Установка счетчика обратного пробега



➡ Нажмите и удерживайте кнопки **A** и **B**

⇨ Нажмите кнопку **B**

## Датчики *(продолжение)*

Если ключ зажигания находится в положении OFF (ВЫКЛ), Вы не нажимали на кнопку в течение 30 секунд, или Вы изменили уровень подогрева ручек, система автоматически перейдет из режима настроек в обычный режим. Выводятся только настроенные показатели.

### Настройка часов:

- 1 Установите ключ в замке зажигания в положение ON (ВКЛ).
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **[A]** и кнопку **[B]**, пока на показатели времени не начнут мигать.
- 3 Нажимайте кнопку **[A]**, пока на дисплее не отобразятся нужные часы.
  - ▶ Для быстрой прокрутки часов нажмите и удерживайте кнопку **[A]**.



- 4 Нажмите кнопку **[B]**. Показатели минут начнут мигать.



- 5 Нажимайте кнопку **[A]**, пока на дисплее не отобразятся нужные минуты.
  - ▶ Для быстрой прокрутки минут нажмите и удерживайте кнопку **[A]**.

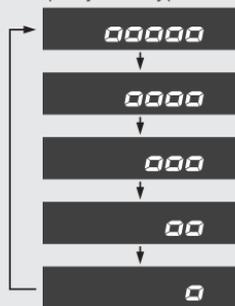


- 6 Нажмите кнопку **[B]**. После установки часов дисплей перейдет в режим настройки уровня яркости.

### Настройка подсветки дисплея:

Вы можете отрегулировать пять уровней яркости.

- 1 Нажимайте кнопку **A**, пока дисплей не отобразит требуемый уровень яркости.



- 2 Нажмите кнопку **B** чтобы сохранить настройку. Дисплей перейдет в режим настройки индикатора системы иммобилайзера (загорается индикатор системы иммобилайзера (HISS)).

### Настройка индикатора системы иммобилайзера (HISS):

Вы можете включить или отключить функцию мигания индикатора системы иммобилайзера (HISS).

- 1 Нажмите кнопку **A**, чтобы выбрать «On» (мигание) или «OFF» (выкл).



- 2 Нажмите кнопку **B**. После установки индикатора системы иммобилайзера (HISS) дисплей перейдет в режим настройки единиц измерения скорости и пробега.

## Датчики *(продолжение)*

Чтобы изменить единицы измерения скорости и пробега:

- 1 Нажмите кнопку **[A]**, чтобы выбрать «КМ/Ч» и «КМ» или «МИЛЬ/Ч» и «МИЛЬ».



- 2 Нажмите кнопку **[B]**, чтобы сохранить установки. Дисплей перейдет в режим настройки единиц измерения расхода топлива.

Чтобы изменить единицы измерения расхода топлива:

- 1 Нажмите кнопку **[A]** для выбора между «Л/100 КМ» или «КМ/Л».



Если для скорости и пробега выбирается «МИЛЬ/Ч» и «МИЛЬ», расход топлива будет измеряться в «МИЛЬ/Л» или «МИЛЬ/ГАЛЛ».



- 2 Нажмите кнопку **[B]**, чтобы сохранить установки. Дисплей перейдет в режим настройки счетчика обратного пробега.

## Настройка счетчика обратного пробега:

- 1 На дисплее начнет мигать первая цифра.



- 2 Чтобы настроить показатели первой цифры, нажимайте кнопку **[A]** до установки необходимого значения.

► Для быстрой прокрутки цифр нажмите и удерживайте кнопку **[A]**.

- 3 Нажмите кнопку **[B]**. Начнет мигать вторая цифра.



- 4 Повторите этапы **2** и **3** для второй и третьей цифр.

- 5 Нажмите кнопку **[B]**.  
Дисплей вернется в режим главного меню. Показатели дальности поездки не будут сброшены, если Вы настроите счетчик

обратного пробега только нажатием кнопки **[B]**, или если Вы установите дальность поездки такую же, как и текущее расстояние.

Если установить счетчик обратного пробега «625 миль» или более в «милях», после переключения единиц измерения расстояния на «км» будет отображаться «---.», поскольку расстояние превышает диапазон отображения.

Нажмите кнопку **[A]** для отображения «000,0», и при необходимости снова установите дальность поездки.

Нажатие кнопки **[B]** при отображении «---.» переведет дисплей в обычный режим и приведет к сохранению данных предыдущей дальности поездки.

# Сигнализаторы и индикаторы



**Индикатор указателя левого поворота**



**Сигнализатор низкого уровня топлива**

- Загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ).
- Загорается, если в баке остался только резервный запас топлива. Остаток топлива, когда загорается сигнализатор низкого уровня топлива: 3,8 литра.



**Индикатор дальнего света**



**Индикатор нейтрали**

Загорается при включении нейтрали.



**Сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI)**

Загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ) с выключателем двигателя в положении RUN .

Загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ) с выключателем двигателя в положении OFF .

**Если загорается во время**

работы двигателя:  стр. 96

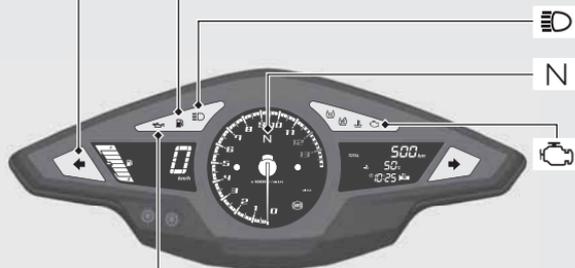


**Сигнализатор низкого давления моторного масла**

Загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ). Гаснет при запуске двигателя.

**Если загорается во время**

работы двигателя:  стр. 96





**Индикатор отключения антипробуксовочной системы**

Загорается при выключении антипробуксовочной системы



**Сигнализатор ABS (антиблокировочной системы)**

Загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ). Гаснет, если Вы набираете скорость приблизительно 10 км/ч.

**Если загорается во время движения:** ➡ стр. 97



**Индикатор включения антипробуксовочной системы**

- Загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ). Гаснет, если Вы набираете скорость приблизительно 10 км/ч, чтобы обозначить готовность системы к работе.
- Загорается при работе антипробуксовочной системы.

**Если загорается во время движения:** ➡ стр. 98



**Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости**

Загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ).

**Если загорается во время движения:**

➡ стр. 95



**Индикатор указателя правого поворота**

**Индикатор системы иммобилайзера (HIS) ➡ стр. 117**

- Загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ) с выключателем двигателя в положении RUN (⊙). Гаснет, если ключ зажигания имеет правильный код.
- Мигает каждые 2 секунды в течение 24 часов, если зажигание выключено.

# Переключатели



## Выключатель антипробуксовочной системы

Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить антипробуксовочную систему.

- Индикатор выключения антипробуксовочной системы выключается при отключении данной системы.

## Сигнал фарами

Сигнал дальним светом фар.

## Переключатель режимов фар

- : Дальний свет
- : Ближний свет

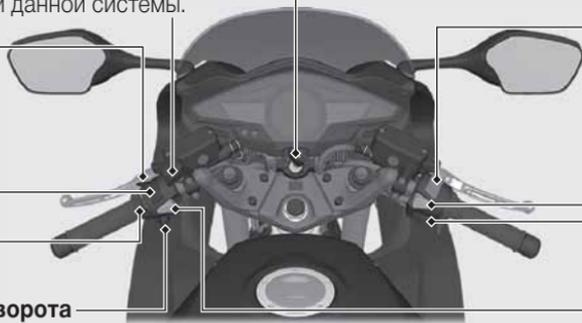


## Переключатель системы подогрева ручек стр. 39



## Выключатель указателей поворота

- Сигнал указателя поворота выключится по завершению Вами маневра.
- Если сигнал используется для смены ряда движения, сигнал указателя поворота автоматически выключается через 7 секунд или после того, как мотоцикл проедет 120 метров.
  - ▶ Вы можете вручную выключить сигнал указателя поворота, нажав на выключатель.
  - ▶ В некоторых случаях время выключения сигнала может меняться.
  - ▶ Всегда используйте только рекомендованные шины, чтобы обеспечить корректную работу автоматического выключения сигналов.



### **Замок зажигания**

Включение/выключение электрооборудования мотоцикла, блокировка руля.

- ▶ Ключ может быть извлечен из замка зажигания, только когда замок зажигания находится в положении OFF или LOCK.

### **Выключатель двигателя**

Обычно должен оставаться в положении RUN  (Вкл).

- ▶ При необходимости переведите выключатель в положение OFF  (Выкл) (стартер не будет работать) для остановки двигателя.

### **Выключатель аварийной сигнализации**

Можно включить, только если ключ зажигания находится в положении ON (ВКЛ).

Можно выключить вне зависимости от положения ключа зажигания.

- ▶ Указатели продолжают мигать, если выключатель аварийной сигнализации остается включенным после перевода ключа зажигания в положения OFF (Выкл) или LOCK (Блокировка).

### **Кнопка стартера**

Фары выключаются при работе стартера.

### **Кнопка звукового сигнала**

## Переключатели *(продолжение)*

### Замок блокировки руля

Блокирует руль на стоянке, предотвращая угон мотоцикла.

Также рекомендуется использовать U-образный противоугонный блокиратор колеса.



### Блокировка

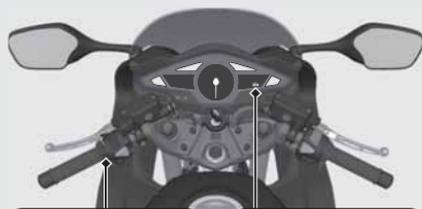
- 1 Поверните руль влево или вправо до упора.
- 2 Нажмите на ключ зажигания и поверните его в положение LOCK.
  - ▶ Слегка покачайте руль из стороны в сторону, если ключ не поворачивается в требуемое положение.
- 3 Вытяните ключ зажигания.

### Разблокировка

Вставьте ключ в замок зажигания, нажмите на него и поверните в положение OFF (ВЫКЛ).

# Система подогрева ручек

Модель мотоцикла VFR800F оборудована системой подогрева ручек, которая функционирует во время движения. Надевайте перчатки, чтобы защитить Ваши ладони от нагретых ручек.



## Индикатор состояния системы подогрева ручек:

Отображается при включении подогрева ручек. Выбранный уровень подогрева указывается количеством миганий индикатора при включении системы и изменении уровня подогрева. Например, если вы выберете уровень подогрева 5, индикатор мигнет 5 раз и повторит данный цикл 7 раз.

## Уровень подогрева:

Выбранный уровень подогрева указывается в течение нескольких секунд после нажатия переключателя системы подогрева ручек.

## Пиктограмма состояния системы подогрева ручек:

Отображается при включении подогрева ручек.

Если мигает «E1», «E2» или «E3» → стр. 99



## Система подогрева ручек *(продолжение)*

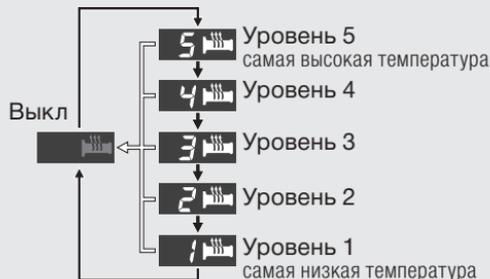
### Для включения подогрева ручек

- 1 Запустите двигатель.  стр. 41
- 2 Нажмите переключатель подогрева ручек. Система подогрева ручек включена.
  - ▶ Пиктограмма состояния отображается на дисплее при включении подогрева ручек.
- 3 Выберите уровень подогрева, нажав на переключатель.
  - ▶ Показатели часов или продолжительности поездки на дисплее автоматически переключатся на указатель уровня подогрева. Индикация вернется в обычный режим после примерно 5 секунд мигания.
  - ▶ Не включайте высокий уровень подогрева на долгое время в теплую погоду.
- 4 Для выключения нажимайте переключатель, пока пиктограмма состояния системы не исчезнет с дисплея. Также, для выключения нажмите и удерживайте переключатель.

Не используйте систему подогрева ручек, когда двигатель долгое время работает на холостом ходу. Это может разрядить аккумуляторную батарею.

Выбранная температура поддерживается при выключении зажигания.

- ▶ Уровень подогрева не изменится, если ключ повернуть в положение OFF (ВЫКЛ) в течение 5 сек. после изменения уровня.

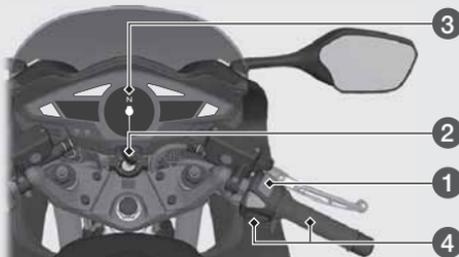


→ Нажмите переключатель.

⇨ Нажмите и удерживайте переключатель.

## Запуск двигателя

Запускайте двигатель по следующей процедуре независимо от того, прогрет он или нет.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель не запустился в течение 5 секунд, поверните ключ в положение OFF и подождите не менее 10 секунд до следующей попытки пуска.
- Длительная работа на холостом ходу и езда на повышенных оборотах могут повредить двигатель и выпускную систему.
- Перегазовка или работа двигателя на холостом ходу более 5 минут может повредить покрытие выхлопной трубы.
- Двигатель не запускается при полностью открытой дроссельной заслонке.

- 1 Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении  (ВКЛ).
- 2 Поверните ключ в положение ON (ВКЛ).
- 3 Включите нейтральную передачу (загорается индикатор). Можно запустить двигатель и при включенной передаче, подняв боковой упор и выжав рычаг сцепления.
- 4 При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера.

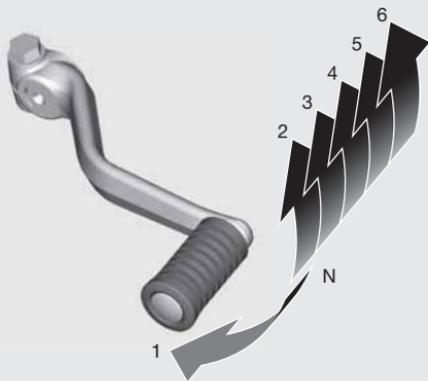
Если двигатель не запускается:

- 1 Откройте дроссельную заслонку, нажмите и удерживайте кнопку стартера 5 секунд.
- 2 Повторите обычную процедуру запуска.
- 3 Если холостой ход неустойчив, немного приоткройте дроссельную заслонку.
- 4 Если двигатель не запускается, подождите 10 секунд и повторите этапы 1 и 2.

**Если двигатель не запускается**  стр. 94

## Переключение передач

Данный мотоцикл оснащен шестиступенчатой коробкой передач, с переключением первой передачи вниз, а пяти следующих — вверх.



Если включить передачу при откинута боковом упоре, то двигатель автоматически остановится.

# Заправка топливом



Не заполняйте топливный бак выше пластины с указателем уровня.

**Тип топлива:** Только неэтилированный бензин.

**Октановое число:** 92 или выше (по исследовательскому методу).

**Емкость топливного бака:** 21,2 л.

Заправка и выбор топлива  стр. 15

## Открытие крышки бака

Откройте крышку замка, вставьте ключ в замок крышки бака и поверните его по часовой стрелке, чтобы открыть крышку.

## Закрывание крышки бака

- 1 После заправки нажмите крышку топливного бака, пока она не защелкнется.
- 2 Извлеките ключ и закройте крышку замка.
  - ▶ Ключ не вынется, если крышка не защелкнулась.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

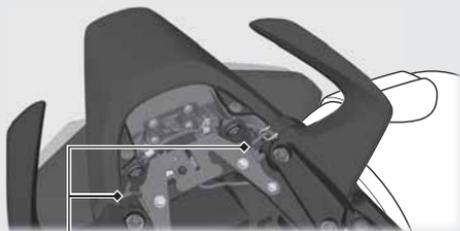
Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Неосторожное обращение с ним может привести к ожогам или серьезным травмам.

- Остановите двигатель и следите, чтобы рядом не было источников искр и открытого пламени.
- Проводите работы с топливом только вне помещений.
- Немедленно вытрите пролитое топливо.

## Багажный отсек

### Держатель шлема

Держатель шлема расположен под задним седлом. Тросик крепления шлема находится в комплекте инструментов. ➔ стр. 45



- ▶ Используйте держатель шлема только во время стоянки.

Снятие заднего седла ➔ стр. 64

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При езде на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе, шлем может попасть в колесо или в подвеску и вызвать ДТП, в котором Вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Используйте держатель шлема только во время стоянки. Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе.

### Комплект инструментов/ пакет для документов

Комплект инструментов расположен под задним седлом.

Закрепите комплект инструментов резиновой лентой, как показано на рисунке.

Пакет для документов расположен под передним седлом.



Снятие заднего седла → стр. 64

### U-образный блокиратор колеса

U-образный блокиратор колеса закреплен над задним крылом резиновой лентой. Закрепляя блокиратор, снимите резиновую ленту, фиксирующую комплект инструментов. Затем расположите блокиратор и комплект инструментов на заднем крыле, как показано на рисунке, и закрепите резиновой лентой.

- Некоторые блокираторы из-за своей формы и конструкции не могут быть размещены в этом отсеке.



Снятие заднего седла → стр. 64

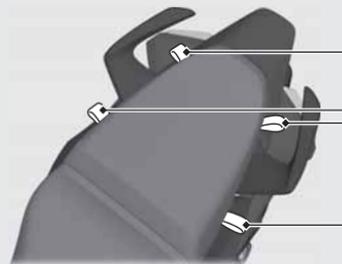
## Багажный отсек *(продолжение)*

### Петля для крепления багажа

Петли для крепления багажа расположены с нижней стороны заднего сидла.



### Петли для крепления багажа



Никогда не используйте петли для буксировки или подъема мотоцикла.

Снятие заднего сидла  стр. 64

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимательно прочитайте разделы «Важность технического обслуживания» и «Основы правильного обслуживания» прежде, чем выполнять какие-либо сервисные работы. См. раздел «Технические характеристики» для получения технических данных.

<b>Важность технического обслуживания</b> .....	48	<b>Моторное масло</b> .....	72
<b>Регламент технического обслуживания</b> ....	49	<b>Охлаждающая жидкость</b> .....	76
<b>Основы правильного обслуживания</b> .....	52	<b>Тормоза/сцепление</b> .....	78
<b>Комплект инструментов</b> .....	63	<b>Боковой упор</b> .....	81
<b>Снятие/установка компонентов</b> .....	64	<b>Приводная цепь</b> .....	82
Заднее седло.....	64	<b>Рукоятка акселератора</b> .....	85
Переднее седло.....	65	<b>Другие регулировки</b> .....	86
Кожух заднего седла .....	66	Регулировка рычагов	
Нижний кожух.....	68	сцепления и тормоза.....	86
Фиксатор.....	69	Регулировка передней подвески.....	87
Крышка аккумуляторной батареи.....	70	Регулировка задней подвески.....	89
Аккумуляторная батарея.....	71	Регулировка светового пучка фар.....	90
		Высота переднего седла.....	91

## Важность технического обслуживания

### Важность технического обслуживания

Необходимо содержать мотоцикл в исправном состоянии, прежде всего в целях безопасности. Также это поможет сэкономить деньги, достичь максимальных технических характеристик, избежать поломок и уменьшить загрязнение окружающей среды. Владелец несет полную ответственность за техническое состояние своего мотоцикла. Обязательно выполняйте осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и проводите все проверки, указанные в разделе «Регламент технического обслуживания». ➤ стр.49



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или неисправность, оставленная без внимания, могут стать причиной аварии, в которой Вы можете получить серьезные травмы или погибнуть. Всегда следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, а также регламенту технического обслуживания, приведенному в Руководстве по эксплуатации.

### Безопасность технического обслуживания

Всегда читайте указания по выполнению работ, прежде чем приступить к ним. Убедитесь, что у Вас есть все инструменты и запасные части, и что Вы владеете соответствующими навыками. Невозможно предостеречь от всех рисков, которые могут возникнуть в связи с проведением техобслуживания. Только Вы сами можете определить, в состоянии Вы справиться с тем или иным видом работ или нет.

При выполнении технического обслуживания мотоцикла следуйте нижеприведенным правилам:

- Заглушите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Установите мотоцикл на твердой ровной горизонтальной площадке, используя штатный боковой упор, центральную подножку или подставку для технического обслуживания.
- Прежде чем начинать работы, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть. В противном случае Вы можете получить ожоги.
- Запускайте двигатель, только если это требуется по инструкции, и в хорошо проветриваемых зонах.

## Регламент технического обслуживания

Регламент технического обслуживания содержит требования, необходимые для обеспечения безопасности, полной реализации возможностей мотоцикла и его экологичности.

Работы по техническому обслуживанию должны выполняться в соответствии со стандартами и спецификациями Honda персоналом, имеющим надлежащий инструмент и соответствующую квалификацию. Авторизованный дилер Honda соответствует всем этим требованиям. Ведение записей о техническом обслуживании является залогом правильного технического обслуживания мотоцикла. Обязательно удостоверьтесь, что при проведении технического обслуживания ведется вся необходимая документация.

Все работы, связанные с проведением регулярного технического обслуживания, являются платными и подлежат оплате владельцем. Сохраняйте все квитанции. При продаже мотоцикла передавайте их новому владельцу.

Компания Honda рекомендует, чтобы авторизованный дилер Honda после каждого периодического технического обслуживания проводил дорожные испытания мотоцикла.

## Регламент технического обслуживания

Параметры	 Осмотр перед поездкой  с.52	Показатели одометра*1 × 1000 км					Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр.
		1	12	24	36	48			
Топливопровод			п	п	п	п	п		—
Уровень топлива в баке		п							—
Функционирование дроссельной заслонки		п		п	п	п	п		85
Воздухоочиститель*2				3		3			—
Свеча зажигания				п		3			—
Зазоры клапанов				п		п			—
Моторное масло		п	3	3	3	3	3	3	72
Масляный фильтр двигателя			3	3	3	3	3	3	74
Частота холостого хода двигателя			п	п	п	п	п	п	—
Охлаждающая жидкость двигателя*3		п		п	п	п	п	п	3 года
Система охлаждения				п	п	п	п	п	—
Система подачи вторичного воздуха					п		п		—

## Уровень технического обслуживания:

 : СРЕДНИЙ. Операция должна выполняться авторизованным дилером Honda, кроме тех случаев, когда у Вас есть необходимый инструмент и квалификация, чтобы выполнить работы самостоятельно. Описание операций приведено в официальном руководстве по ремонту мотоциклов Honda.

 : ТЕХНИЧЕСКИЙ. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций авторизованному дилеру Honda.

## Условные обозначения:

**п** : Проверка (при необходимости, очистка, регулировка, смазка или замена)

**М** : Смазка

**3** : Замена

## Регламент технического обслуживания

Параметры	Осмотр перед поездкой ☒ с.52	Показатели одометра*1 ×1000 км					Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр.
		1	12	24	36	48			
Приводная цепь	П	Каждые 1 000 км: ПМ							82
Направляющая приводной цепи			П	П	П	П			84
Тормозная жидкость*3	П		П	П	П	П	П	2 года	78
Износ тормозных колодок	П		П	П	П	П	П		79
Тормозная система		П	П	П	П	П	П		52
Выключатель стоп-сигнала			П	П	П	П	П		80
Регулировка светового пучка фар			П	П	П	П	П		90
Осветительные приборы/звуковой сигнал	П								—
Выключатель двигателя	П								—
Система сцепления			П	П	П	П	П		52
Жидкость сцепления*3	П		П	П	П	П	П	2 года	80
Боковой упор	П		П	П	П	П	П		81
Подвеска	🔧		П	П	П	П	П		87
Болты, гайки, прочий крепеж	🔧	П	П	П	П	П	П		—
Колеса/шины	🔧	П	П	П	П	П	П		60
Подшипники рулевой колонки	🔧	П	П	П	П	П	П		—

### Примечания:

\*1 : При километраже, превышающем указанные значения, выполняйте работы через указанные промежутки времени.

\*2 : Выполняйте обслуживание чаще, если мотоцикл эксплуатируется в условиях повышенной влажности или запыленности.

\*3 : Замена должна производиться квалифицированным механиком.

## Основы правильного обслуживания

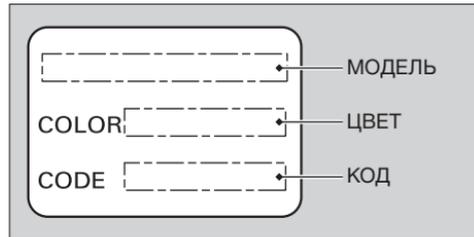
### Осмотр перед поездкой

Для обеспечения безопасности перед каждой поездкой необходимо проводить тщательный визуальный осмотр мотоцикла и в обязательном порядке устранять обнаруженные неисправности. Предварительный визуальный осмотр перед поездкой обязателен, поскольку неисправности, обнаруженные в пути, устранить гораздо сложнее, и даже спущенное колесо способно причинить значительные трудности. Перед каждой поездкой необходимо проводить следующие виды проверок:

- **Уровень топлива** — при необходимости долейте топливо в топливный бак. ➤стр.43
- **Дроссельная заслонка** — проверьте плавность ее открывания и полноту закрывания во всех положениях руля. ➤стр.85
- **Уровень моторного масла** — при необходимости долейте масло в двигатель. Убедитесь в отсутствии утечек. ➤стр.72
- **Уровень охлаждающей жидкости** — при необходимости долейте жидкость. Убедитесь в отсутствии утечек. ➤стр.76
- **Приводная цепь** — проверьте состояние и прогиб, отрегулируйте и смажьте при необходимости. ➤стр.57, 82
- **Тормоза** — проверьте работу, уровень тормозной жидкости в обоих бачках и износ тормозных колодок. ➤стр.78
- **Осветительные приборы и звуковой сигнал** — убедитесь в исправности.
- **Выключатель двигателя** — проверьте правильность работы.
- **Сцепление** — проверьте уровень жидкости. ➤стр.80
- **Система выключения зажигания при откидывании бокового упора** — убедитесь, что система работает нормально. ➤стр.81
- **Колеса и шины** — проверьте состояние и давление воздуха в шинах, при необходимости подкачайте. ➤стр.60

### Запасные части

Всегда используйте для замены только оригинальные запасные части производства компании Honda или аналогичные по качеству детали, чтобы обеспечить надежность и безопасность. При заказе окрашенных деталей указывайте название модели, цвет и код, указанный на табличке с кодом краски. Табличка с кодом окраски прикреплена к заднему крылу под задним седлом. ➤стр.64



### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Установка на мотоцикл неоригинальных деталей может сделать его небезопасным и стать причиной аварии с серьезными последствиями или смертельным исходом. Всегда используйте только оригинальные запасные части, произведенные компанией Honda, или эквивалентные им по качеству детали, одобренные для применения на данном мотоцикле.

## Основы правильного обслуживания

### Аккумуляторная батарея

Ваш мотоцикл оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Поэтому нет необходимости проверять уровень электролита либо доливать дистиллированную воду. Очистите клеммы аккумуляторной батареи, если они загрязнены или окислены. Не открывайте пробки аккумуляторной батареи. При зарядке аккумуляторной батареи открывать пробки не нужно.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

На данном мотоцикле применяется необслуживаемая аккумуляторная батарея, и открытие пробок может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород.

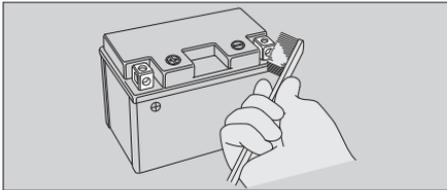
Искра или пламя могут вызвать взрыв батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм или летального исхода.

При работах с батареей следует носить защитную одежду и защиту для лица либо доверить эти работы квалифицированному механику.

#### Очистка клемм аккумуляторной батареи

1. Снимите аккумуляторную батарею. ➔ стр.71
2. Если клеммы начали окисляться и на них присутствует вещество белого цвета, промойте их теплой водой и вытрите насухо.

3. Если выводы сильно окислены, очистите их при помощи металлической щетки или наждачной бумаги с мелкой абразивной крошкой. При выполнении работ надевайте защитные очки.



4. После чистки установите батарею на место. Аккумуляторная батарея имеет ограниченный срок службы. Проконсультируйтесь с авторизованным дилером по поводу периодичности замены батареи. Для замены используйте необслуживаемую аккумуляторную батарею такого же типа.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Установка неоригинальных электрических компонентов может привести к перегрузке электрооборудования мотоцикла, разряду аккумуляторной батареи и поломке электрической системы.

## Предохранители

Предохранители защищают электрические цепи мотоцикла. Если какой-либо электрический компонент перестал работать, прежде всего проверьте сохранность предохранителей и замените сгоревшие предохранители. ➤ стр.113

### Проверка и замена предохранителей

Установите ключ в замке зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) для снятия и проверки предохранителей. Если предохранитель перегорел, замените его предохранителем такого же номинала. Для определения номиналов предохранителей см. раздел «Технические характеристики». ➤ стр.133



### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование запасного предохранителя с большим значением номинального тока существенно повышает риск повреждения электрооборудования.

## Основы правильного обслуживания

Если предохранитель перегорел снова, то это означает, что электрооборудование мотоцикла неисправно. Обратитесь к авторизованному дилеру для проверки мотоцикла.

### Моторное масло

Расход моторного масла и срок его службы зависят от условий продолжительности эксплуатации. Регулярно проверяйте уровень масла в двигателе и при необходимости доливайте его. Если масло загрязнено или истек срок его службы, масло необходимо в ближайшее время заменить.

#### Выбор моторного масла

Рекомендуемое моторное масло см. в разделе «Технические характеристики». ➔ стр.132

Если Вы используете неоригинальное моторное масло, убедитесь, что оно полностью соответствует всем требуемым стандартам:

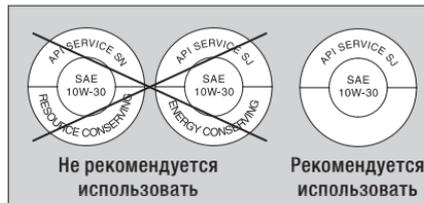
- Стандарт JASO T 903\*1: MA;
- Стандарт SAE\*2: 10W-30;
- Классификация API\*3: SG или выше.

\*1: Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для 4-тактных мотоциклетных двигателей. По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB. Например, на этикетке ниже показана маркировка масла класса MA.



\*2: Стандарт SAE делит моторные масла на классы в зависимости от их вязкости.

\*3: Используйте моторное масло не ниже SG, кроме маркированных как «Energy Conserving» (энергосберегающие) или «Resource Conserving» (ресурсосберегающие) на этикетке API.



### Тормозная жидкость (жидкость сцепления)

Не доливайте и не меняйте тормозную жидкость.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Попадание тормозной жидкости на окрашенные или пластиковые поверхности может их повредить. Немедленно вытрите пролитую жидкость и тщательно промойте места, на которые она попала.

### Рекомендуемая тормозная жидкость:

Honda DOT 4 или ее аналоги

### Приводная цепь

Приводная цепь подлежит регулярной проверке и смазке. Если мотоцикл эксплуатируется на дорогах с некачественным покрытием, на высокой скорости или с частыми резкими ускорениями, проверять состояние цепи следует чаще обычного.

Если звенья цепи перемещаются с заеданиями, цепь издает посторонние шумы, имеет повреждения звеньев, роликов, осей или уплотнительных колец, обратитесь к Вашему дилеру для проверки цепи.

Также проверьте звездочки главной передачи и заднего колеса. Если звездочки повреждены или изношены, обратитесь к официальному дилеру Honda для их замены.



Нормальное состояние  
(ИСПРАВНО)



Износ  
(ПОДЛЕЖИТ  
ЗАМЕНЕ)



Повреждение  
(ПОДЛЕЖИТ  
ЗАМЕНЕ)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование новой приводной цепи совместно с изношенными звездочками приведет к преждевременному износу цепи.

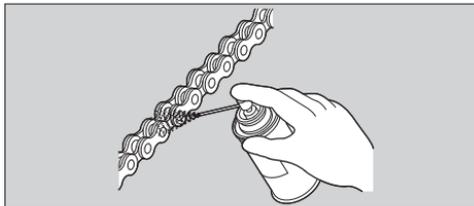
## Основы правильного обслуживания

### Очистка и смазка

После проверки натяжения цепи очистите ее и звездочки от грязи, поворачивая заднее колесо. Для очистки используйте сухую ткань и очиститель цепей или нейтральное моющее средство. Если цепь очень грязная, воспользуйтесь мягкой щеткой. После очистки вытрите цепь насухо и нанесите на нее рекомендуемую смазку. Если у Вас нет специальной смазки, используйте трансмиссионное масло SAE 80 или 90.

### Рекомендуемая смазка:

Специальная смазка для цепей с резиновыми герметизационными кольцами или трансмиссионное масло SAE 80 или 90.



Не используйте для очистки цепи парочистители, мойки высокого давления, проволочные щетки, растворители (в том числе и бензин), абразивные чистящие средства и очистители, а также масла для цепей, не предназначенные для применения на цепях с резиновыми герметизационными кольцами, поскольку они могут повредить резиновые уплотнители звеньев цепи. Не допускайте попадания смазки на тормозные механизмы и шины.

Не наносите на цепь слишком много смазки, иначе она запачкает Вашу одежду и мотоцикл.

### Рекомендуемая охлаждающая жидкость

Pro Honda HP — это готовая смесь антифриза и дистиллированной воды.

### Процентное соотношение:

50% антифриза и  
50% дистиллированной воды.

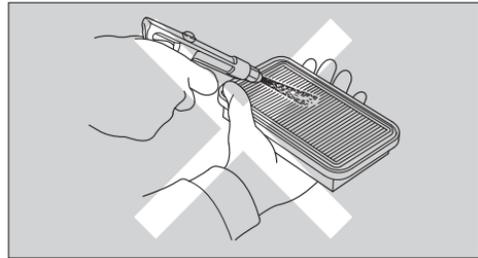
При концентрации антифриза менее 40% невозможно обеспечить достаточную защиту системы охлаждения от коррозии и низких температур. Увеличение концентрации антифриза до 60% обеспечивает более надежную защиту в холодном климате.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование охлаждающей жидкости, не предназначенной для двигателей из алюминиевого сплава, или простой водопроводной воды может привести к коррозии двигателя.

### Воздушный фильтр

Ваша модель мотоцикла оснащена бумажным фильтрующим элементом. Продувка такого фильтрующего элемента сжатым воздухом или любой другой способ очистки могут привести к повреждению фильтрующего элемента и проникновению грязи в двигатель. Не пытайтесь чистить засорившийся фильтрующий элемент. Эту процедуру следует поручить авторизованному дилеру.



## Основы правильного обслуживания

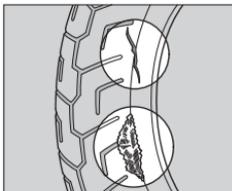
### Шины (проверка/замена)

#### ■ Проверка давления воздуха в шинах

Регулярно осматривайте шины и, как минимум, раз в месяц проверяйте давление воздуха в них, используя манометр. Проверьте давление, если шина выглядит спущенной. Всегда проверяйте давление воздуха только на холодных шинах.

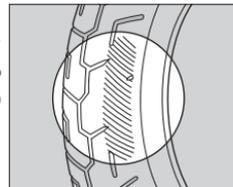
#### ■ Проверка на наличие повреждений

Убедитесь, что на шинах нет порезов, трещин и других повреждений, обнажающих каркас шины. Удостоверьтесь, что в боковинах и протекторе нет гвоздей или других посторонних предметов. Также внимательно осмотрите шины на предмет наличия выпуклостей или вздутий на боковинах.



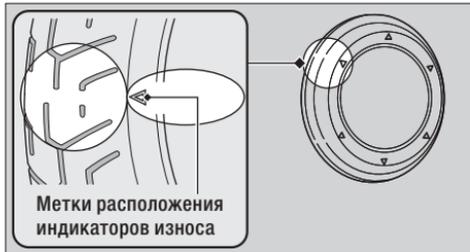
#### ■ Проверка характера износа шин

На поверхностях шин, контактирующих с дорогой, не должно быть следов ненормального износа.



### Проверка глубины протектора

Проверьте индикаторы предельного износа протектора шины. Если они стали видны, незамедлительно замените шины. Для обеспечения безопасности Вы обязаны заменить шины, если их износ достиг предельного значения.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Эксплуатация мотоцикла с чрезмерно изношенными шинами или с неправильным давлением воздуха в шинах может стать причиной ДТП, в котором Вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Следуйте всем инструкциям данного Руководства, относящимся к уходу за шинами и поддержанию в них штатного давления.

## Основы правильного обслуживания

Обратитесь к дилеру для замены шин.

Рекомендуемый тип шин, рекомендованное давление в шинах и минимально допустимую глубину протектора см. в разделе «Технические характеристики». ➤стр.132

При замене шин соблюдайте следующие требования:

- Используйте рекомендуемые модели шин или их аналоги с таким же размером, конструкцией, индексом скорости и допустимой нагрузкой.
- Для балансировки колес используйте специальные оригинальные балансировочные грузики Honda или аналогичные им.
- Запрещается установка бескамерных шин со вставленными в них камерами. Постепенный разогрев камеры во время езды может вызвать ее внезапный разрыв.

- Используйте на данном мотоцикле только бескамерные шины. Обода колес сконструированы для установки бескамерных шин, и при интенсивном разгоне или торможении шина камерного типа может провернуться на ободе, что вызовет резкую потерю давления в шине.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Установка на мотоцикл неподходящих шин может вызвать ухудшение управляемости и стать причиной ДТП, в котором Вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Всегда используйте шины размера и типа, рекомендуемых в данном Руководстве по эксплуатации.

## Комплект инструментов

Комплект инструментов расположен под задним седлом. ➡стр.64

С помощью инструментов из комплекта можно выполнить некоторые операции ремонта в дороге, несложную регулировку и замену деталей.

- Отвертка с плоским жалом/  
крестообразная отвертка;
- Рукоятки отвертки;
- Гаечный ключ 14 × 17 мм;
- Тросик крепления шлема;
- Шестигранный ключ 5 мм;
- Пинцет для извлечения предохранителей
- Ключ для регулировки натяжения  
приводной цепи
- Удлинитель
- Ключ для регулировки предварительного  
сжатия пружины передней подвески

## Снятие/установка компонентов

### Заднее седло



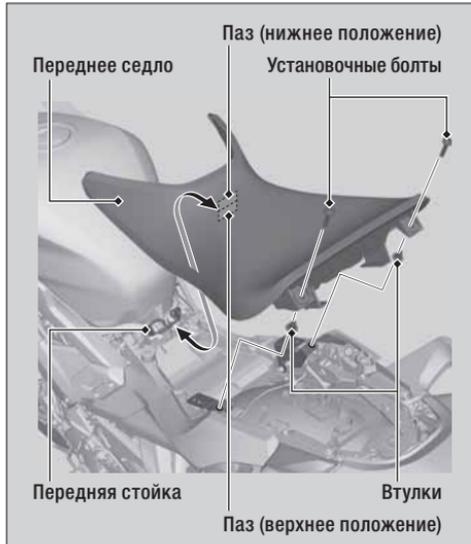
### Снятие

1. Вставьте ключ зажигания в замок.
2. Поверните ключ по часовой стрелке, и, удерживая его, потяните седло назад и вверх.

### Установка

1. Вставьте защелки в отверстия на задних стойках рамы.
2. Надавите на заднюю часть заднего седла. Слегка потяните седло вверх, чтобы убедиться в надежности его установки. Седло запирается автоматически при закрытии. Будьте внимательны, чтобы не запереть ключ зажигания в подседельном пространстве.

## Переднее седло



### Снятие

1. Снимите заднее седло. ►стр.64
2. Снимите установочные болты и втулки, и потяните переднее седло назад и вверх.

### Установка

1. Установите переднее седло, совместив паз регулировки высоты седла (верхнее или нижнее положение) с передней стойкой.
2. Вставьте втулки и установочные болты.
3. Надежно затяните установочные болты.
4. Убедитесь, что положения паза и регулировочных пластин одинаковы. ►стр.92
5. Установите заднее седло.  
Слегка потяните седло вверх, чтобы убедиться в надежности его установки.

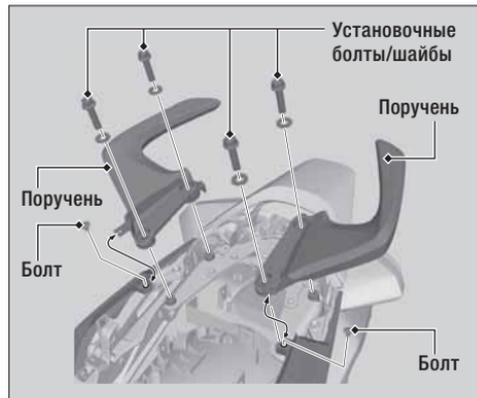
Для регулировки переднего седла см. «Регулировка высоты переднего седла.» ►стр.91

Снятие/установка компонентов ► Кожух заднего седла

## Кожух заднего седла

### Установка кожуха заднего седла

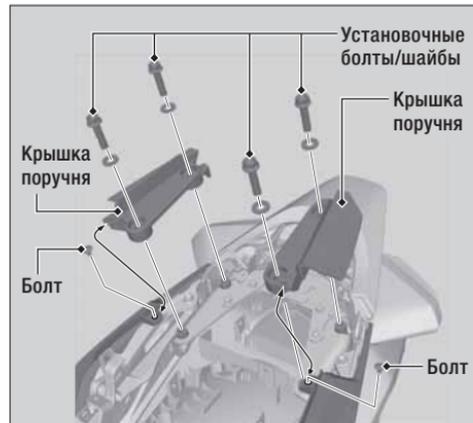
1. Снимите заднее седло. ► стр.64
2. Снимите болты.
3. Снимите установочные болты и шайбы поручня.
4. Снимите поручни.



5. Установите крышки поручней.
6. Установите и затяните установочные болты/шайбы поручня.

**Момент затяжки: 27 Н·м (2,8 кгс·м)**

7. Установите и надежно затяните болты.



8. Установите кожух заднего седла в том же порядке, как и заднее седло. ► стр.64



Слегка потяните кожух вверх, чтобы убедиться в надежности его установки. Кожух запирается автоматически при закрытии. Будьте внимательны, чтобы не запереть ключи в подседельном пространстве.

### Снятие кожуха заднего седла

Снятие производится в обратном порядке.

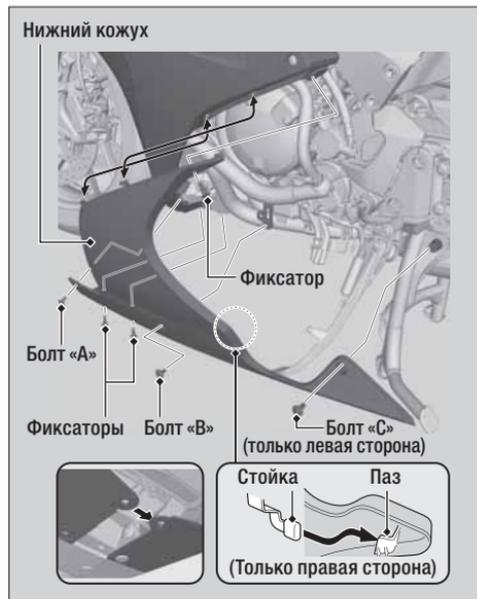
- Затяните установочные болты поручня.

**Момент затяжки:** 27 Н·м (2,8 кгс·м)

Всегда заново устанавливайте поручни при установке заднего седла.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Поручень может легко отойти, и неправильная сборка может стать причиной получения серьезных травм.

## Нижний кожух



Для замены моторного масла необходимо снять правый и левый нижние кожухи.

### Снятие

1. Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке на центральную подножку и опустите боковой упор.
2. Снимите фиксаторы с обеих сторон.  
► стр.69
3. Снимите болты «А» и «В» с обеих сторон.
4. Снимите болт «С» (только с левой стороны).
5. Снимите правый и левый нижние кожухи, осторожно высвободив выступы из пазов верхних кожухов. Высвободите выступ правого нижнего кожуха из стойки.  
► Снимайте кожухи осторожно, чтобы не сломать их.

### Установка

Установка производится в обратном порядке.

## Фиксатор

Для снятия нижних кожухов необходимо вынуть фиксаторы.

### Снятие

1. Нажмите на центральный штифт, чтобы открыть замок.
2. Вытащите фиксатор из отверстия.



### Установка

1. Нажмите на нижнюю часть центрального штифта.



2. Вставьте фиксатор в отверстие.
3. Нажмите на центральный штифт, чтобы защелкнуть фиксатор.

Снятие/установка компонентов ► Крышка аккумуляторной батареи

## Крышка аккумуляторной батареи



Для снятия аккумуляторной батареи, обслуживания главного предохранителя и остальных предохранителей в блоке необходимо снять крышку аккумуляторной батареи.

### Снятие

1. Снимите переднее седло. ► стр.65
2. Снимите фиксаторы.
3. Снимите крышку аккумуляторной батареи.

### Установка

Установка производится в обратном порядке.

## Аккумуляторная батарея



### Снятие

Убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положении OFF (ВЫКЛ).

1. Снимите крышку аккумуляторной батареи. ➤стр.70
2. Отцепите резиновую ленту.

3. Отсоедините отрицательную клемму ⊖ провода от аккумуляторной батареи.
4. Отсоедините положительную клемму ⊕ провода от аккумуляторной батареи.
5. Осторожно снимите батарею, чтобы не потерять гайки клемм.

### Установка

Установка производится в обратном порядке. Первой всегда подключайте положительную клемму ⊕ аккумуляторной батареи. Убедитесь в том, что все гайки и болты надежно затянуты.

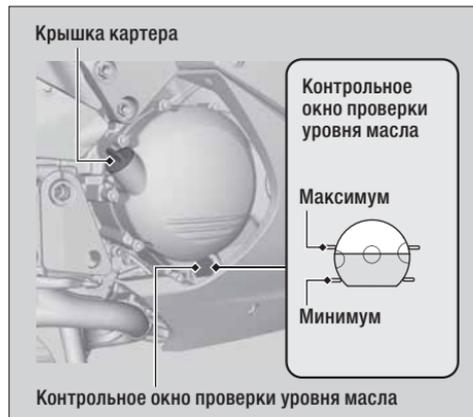
Заново настройте часы после подключения аккумуляторной батареи.

Рекомендации по правильному обращению с аккумуляторной батареей см. в разделе «Основы правильного обслуживания». ➤стр.54  
Разряжена батарея. ➤стр.107

## Моторное масло

### Проверка уровня моторного масла

1. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 3–5 минут.
2. Остановите двигатель, выключите зажигание и подождите 2–3 минуты.
3. Установите мотоцикл на центральную подножку на ровной горизонтальной площадке.
4. Проверьте уровень масла, который должен находиться между отметками максимального и минимального уровня в контрольном окне проверки уровня масла.



## Долив моторного масла

---

Если уровень масла находится на отметке минимального уровня или ниже ее, необходимо долить рекомендуемое моторное масло. ➤стр.56

1. Снимите крышку картера. Долейте рекомендуемое моторное масло до отметки максимального уровня.
  - ▶ При проверке уровня масла установите мотоцикл на центральную подножку на ровной горизонтальной площадке.
  - ▶ Запрещается превышать отметку максимального уровня.
  - ▶ Не допускайте попадания посторонних материалов в маслосливную горловину.
  - ▶ Немедленно вытрите пролитое масло.

## Моторное масло ▶ Долив моторного масла

2. Надежно установите на место крышку картера.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя при недостаточном или избыточном уровне моторного масла может привести к поломке двигателя. Запрещается смешивать моторные масла разных марок и сортов. Это может отрицательно сказаться на смазке и эффективности работы сцепления.

Рекомендации по выбору моторного масла см. в разделе «Основы правильного обслуживания». ➤стр.56

**Моторное масло** ► Замена моторного масла и масляного фильтра

## Замена моторного масла и масляного фильтра

Замена масла и масляного фильтра требует применения специальных инструментов. Рекомендуется поручить выполнение сервисных операций Вашему дилеру Honda.

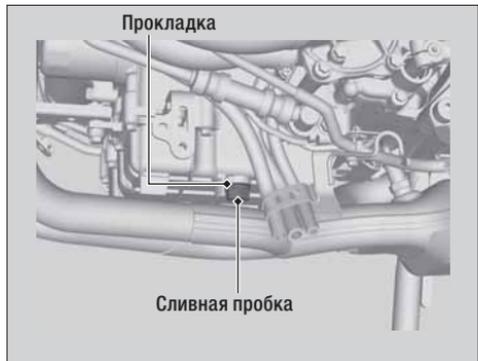
Используйте только новые оригинальные масляные фильтры Honda, предназначенные для мотоцикла данной модели, либо их аналоги.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Использование неподходящего масляного фильтра может привести к серьезной поломке двигателя.

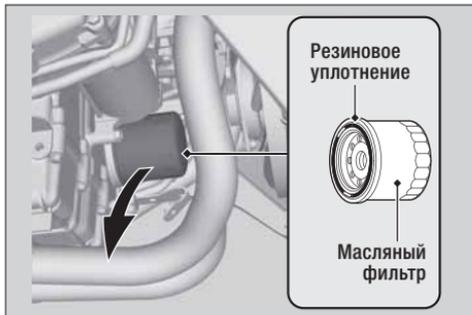
1. Установите мотоцикл на центральную подножку на ровной горизонтальной площадке.
2. Снимите левый и правый нижние кожухи.  
➤ стр.68

3. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 3–5 минут.
4. Остановите двигатель, выключите зажигание и подождите 2–3 минуты.
5. Расположите под сливным отверстием подходящую емкость для сбора масла.
6. Для слива масла снимите крышку картера и сливную пробку с прокладкой.



## Моторное масло ► Замена моторного масла и масляного фильтра

7. С помощью специального ключа для фильтра открутите масляный фильтр с левой стороны.
8. Снимите масляный фильтр с правой стороны и дайте стечь остаткам масла.  
► Утилизируйте использованный масляный фильтр и отработанное масло в соответствующем центре утилизации.



9. Нанесите тонкий слой моторного масла на резиновое уплотнение нового масляного фильтра.

10. Установите новый фильтр и затяните его.

**Момент затяжки:** 26 Н·м (2,7 кгс·м)

11. Установите новую прокладку на сливную пробку. Затяните сливную пробку.

**Момент затяжки:** 30 Н·м (3,1 кгс·м)

12. Залейте в картер масло с рекомендованными характеристиками (► стр.56) и установите на место крышку картера.

### Объем масла

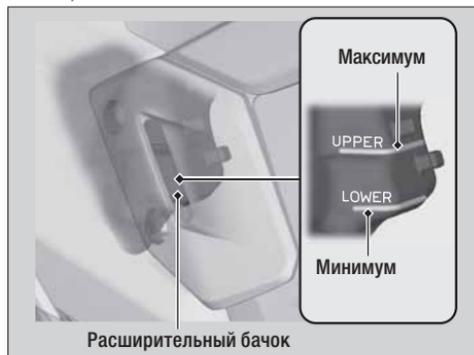
- При замене масла и масляного фильтра: 3,1 л
- При замене только масла: 2,9 л

13. Проверьте уровень масла. ► стр.72
14. Убедитесь в отсутствии утечек масла.
15. Установите нижние кожухи.

## Охлаждающая жидкость

### Проверка уровня жидкости

1. Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
2. Удерживайте мотоцикл в вертикальном положении.
3. Проверьте уровень охлаждающей жидкости: он должен находиться между метками максимума и минимума на расширительном бачке.



Если уровень охлаждающей жидкости очень низок или расширительный бачок пуст, значит, в системе присутствует серьезная утечка. Обратитесь к авторизованному дилеру для проверки мотоцикла.

### Долив охлаждающей жидкости

Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже метки МИНИМАЛЬНОГО уровня, долейте рекомендованную охлаждающую жидкость (☛ стр.58), чтобы ее уровень достиг метки МАКСИМАЛЬНОГО уровня. Доливайте охлаждающую жидкость только через заливную горловину в расширительном бачке и не снимайте крышку радиатора.

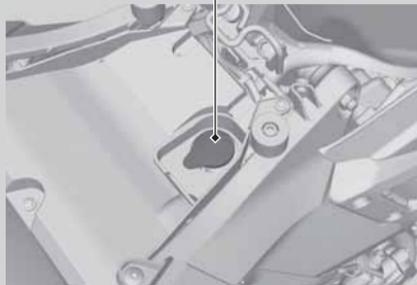
1. Снимите переднее седло. ☛ стр.65

- Откройте крышку расширительного бачка и долейте охлаждающую жидкость, следя за ее уровнем.
  - Запрещается превышать отметку МАКСИМАЛЬНОГО уровня.
  - Не допускайте попадания посторонних предметов в расширительный бачок.
- Установите на место крышку.
- Установите переднее седло.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Если снять крышку радиатора, пока двигатель еще горячий, охлаждающая жидкость может выплеснуться и причинить серьезные ожоги. Дайте двигателю и радиатору остыть, прежде чем снимать крышку радиатора.

Крышка расширительного бачка



## **Замена охлаждающей жидкости**

Замену охлаждающей жидкости должен выполнять авторизованный дилер Honda, за исключением тех случаев, когда у Вас есть необходимый инструмент, и Вы обладаете соответствующей квалификацией, чтобы выполнить работы самостоятельно.

## Тормоза/сцепление

### Проверка уровня тормозной жидкости

1. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
2. Убедитесь, что расширительный бачок расположен горизонтально, и уровень тормозной жидкости находится:

**Передний тормоз** выше отметки МИНИМАЛЬНОГО уровня.

**Задний тормоз** между отметками МИНИМАЛЬНОГО и МАКСИМАЛЬНОГО уровня.

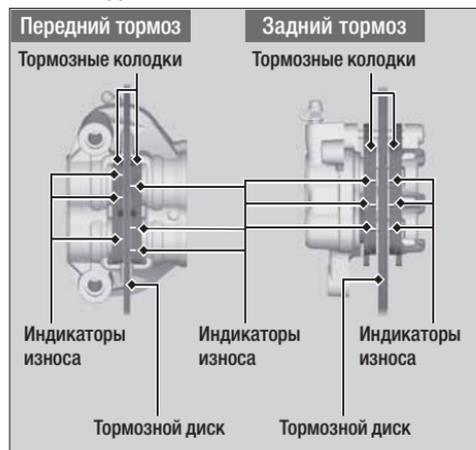
Если уровень тормозной жидкости в любом из бачков ниже отметки МИНИМАЛЬНОГО уровня, а рычаг переднего и педаль заднего тормоза имеют чрезмерный свободный ход, проверьте износ тормозных колодок. Если колодки не изношены, то, скорее всего, в системе имеется протечка. Обратитесь к дилеру для проверки.



## Проверка тормозных колодок

Проверьте состояние канавок-индикаторов износа тормозных колодок.

Тормозные колодки, на которых не просматривается канавка-индикатор, подлежат немедленной замене.



1. **Передний тормоз** Осмотрите тормозные колодки с передней стороны тормозного суппорта.

► Всегда проверяйте правый и левый тормозные суппорты одновременно.

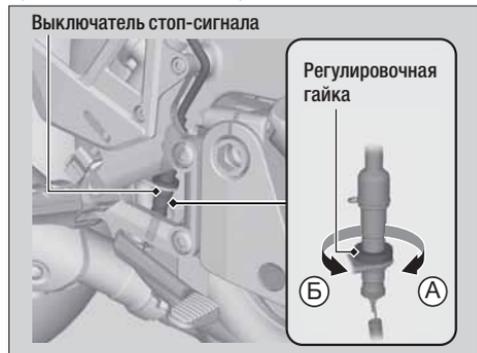
2. **Задний тормоз** Осмотрите тормозные колодки сзади с левой и правой сторон мотоцикла.

При необходимости замены тормозных колодок обратитесь к авторизованному дилеру Honda. Всегда заменяйте левые и правые колодки одновременно.

Тормоза/сцепление ► Регулировка выключателя стоп-сигнала

## Регулировка выключателя стоп-сигнала

Проверьте работу выключателя стоп-сигнала. Удерживайте выключатель стоп-сигнала и поворачивайте регулировочную гайку в направлении «А», если выключатель включает стоп-сигнал слишком поздно, или в направлении «Б», если включение стоп-сигнала происходит слишком рано.



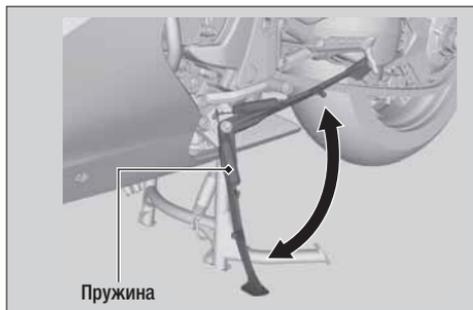
## Проверка уровня жидкости сцепления



1. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
2. Убедитесь, что бачок сцепления расположен горизонтально, а уровень жидкости находится выше отметки МИНИМАЛЬНОГО уровня.

Если уровень жидкости низкий или если Вы обнаружили протечку жидкости, износы или трещины шлангов и креплений, обратитесь к Вашему дилеру для обслуживания системы сцепления.

## Боковой упор



1. Убедитесь, что боковой упор работает нормально. Если упор перемещается с трудом или скрипом, очистите поверхности вокруг шарнира и нанесите чистую смазку на болт шарнира.
2. Убедитесь в отсутствии повреждений и потери упругости пружины.
3. Сядьте в седло мотоцикла, включите нейтральную передачу и поднимите боковой упор.
4. Запустите двигатель, нажмите рычаг сцепления и включите передачу.
5. Опустите до конца боковой упор. Двигатель должен остановиться, как только боковой упор будет опущен. Если двигатель не остановился, обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

## Приводная цепь

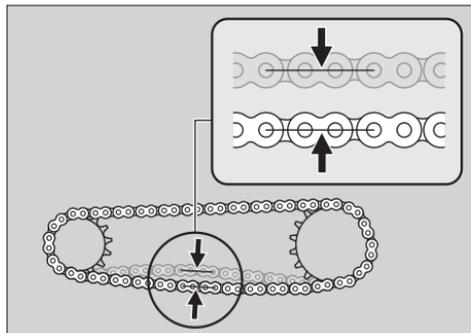
### Проверка натяжения

Прогиб цепи проверяется в нескольких участках цепи. Если прогиб увеличен только в некоторых секторах цепи, это означает, что несколько звеньев «закисли» и заедают. Обратитесь к Вашему дилеру для проверки цепи.

1. Заглушите двигатель. Поставьте мотоцикл на нейтральную передачу.
2. Установите мотоцикл на боковой упор на ровной горизонтальной площадке.
3. Проверьте прогиб нижней петли приводной цепи в средней ее части между звездочками.

**Прогиб приводной цепи: 25–35 мм**

► Не ездите на мотоцикле, если прогиб цепи превышает 50 мм.



4. Прокатите мотоцикл немного вперед и убедитесь в плавности хода цепи.
5. Проверьте звездочки. ➤ стр.57
6. Очистите и смажьте цепь. ➤ стр.58

## Регулировка натяжения

Для регулировки прогиба приводной цепи требуется специальный инструмент. За исключением экстренных ситуаций, эту процедуру должен проводить дилер Honda.

1. Заглушите двигатель. Поставьте мотоцикл на нейтральную передачу.
2. Установите мотоцикл на боковой упор на ровной горизонтальной площадке.
3. Ослабьте стяжной болт держателя подшипника.
4. Поверните держатель подшипника по часовой или против часовой стрелки до получения требуемого прогиба цепи с помощью штифтового гаечного ключа и удлинителя.
5. Плотно затяните стяжной болт держателя подшипника.

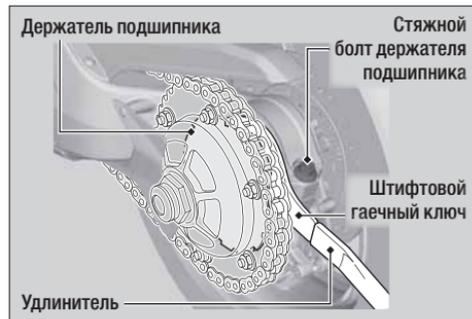
**Момент затяжки:** 74 Н·м (7,5 кгс·м)

### Приводная цепь ► Регулировка натяжения

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к утрате тормозной системой работоспособности.

6. Проверьте прогиб приводной цепи.

► стр.82



продолжение на следующей странице 83

## Приводная цепь ► Проверка направляющей приводной цепи

### Проверка износа приводной цепи

Проверяйте табличку износа цепи при ее регулировке. Если красная зона находится напротив верхней части зубца ведомой звездочки после того, как цепь была отрегулирована до правильного прогиба, это означает, что цепь чрезмерно изношена и подлежит замене.

#### Цепь для замены:

DID 525HV3 или RK 525ROZ6

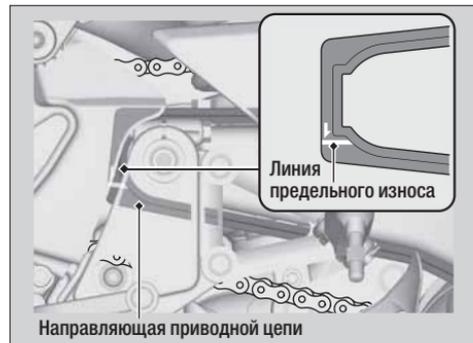
При необходимости замены приводной цепи обратитесь к официальному дилеру Honda.



### Проверка направляющей приводной цепи

Проверьте состояние направляющей приводной цепи. Направляющая приводной цепи подлежит замене, если ее износ достиг линии предельного износа.

При необходимости замены направляющей приводной цепи обратитесь к официальному дилеру Honda.



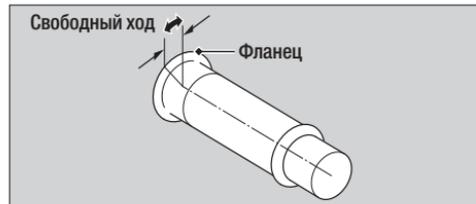
## Рукоятка акселератора

### Проверка дроссельной заслонки

При выключенном двигателе проверьте плавность работы рукоятки акселератора при ее вращении от упора до упора во всех положениях руля и свободный ход рукоятки акселератора.

Если рукоятка акселератора вращается с заеданиями, не возвращается в исходное положение при отпускании или если поврежден трос привода дроссельной заслонки, обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

**Свободный ход:** от 2 до 6 мм



## Другие регулировки

### Регулировка рычагов сцепления и тормоза

Вы можете отрегулировать расстояние между концом рычага и ручкой как рычага тормоза, так и рычага сцепления.

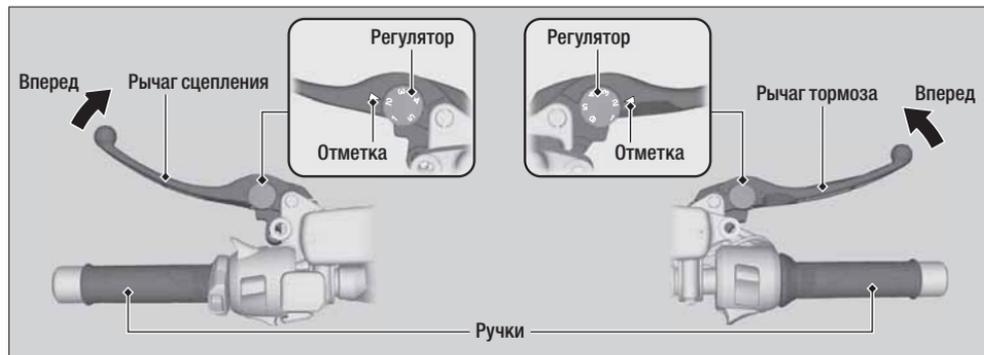
#### Способ регулировки

Поворачивайте регулятор, пока номера не будут совпадать с отметкой, в то же время переводя рычаг в нужное положение.

Перед поездкой проверьте функционирование рычагов.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

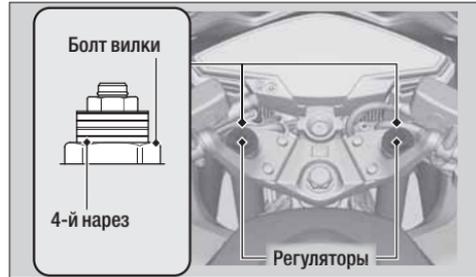
Запрещается поворачивать регулятор более, чем установлено производителем.



## Регулировка передней подвески

### Регулировка преднатяга

Вы можете отрегулировать преднатяг с помощью регулятора для различной нагрузки и условий движения. Поворачивайте регулятор при помощи штифтового гаечного ключа из комплекта инструментов. ► стр.63 Для увеличения преднатяга пружины поверните регулятор по часовой стрелке (жесткая подвеска), или против часовой стрелки, чтобы уменьшить преднатяг пружины (мягкая подвеска). Стандартным положением является установка 4-го от верха нарезка на одной плоскости с верхней частью болта передней вилки.



## Другие регулировки ► Регулировка передней подвески

### Сжатие пружины

Вы можете отрегулировать сжатие с помощью регулятора для различной нагрузки и условий движения. Для увеличения сжатия пружины поверните регулятор по часовой стрелке (жесткая подвеска), или против часовой стрелки, чтобы уменьшить сжатие пружины (мягкая подвеска). Стандартным положением при регулировке является 1 поворот от номинального положения регулятора так, чтобы центровочная отметка на регуляторе совпала с контрольной отметкой.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается поворачивать регулятор более, чем установлено производителем.

Проводите одинаковые регулировки сжатия и преднатяга для правой и левой стороны соответственно.

## Регулировка задней подвески

### Регулировка преднатяга пружины

Вы можете отрегулировать преднатяг для различной нагрузки и условий движения. Для увеличения преднатяга поверните регулятор по часовой стрелке (жесткая подвеска), или против часовой стрелки, чтобы уменьшить преднатяг (мягкая подвеска). Стандартное положение — 7 щелчков от минимального уровня.



### Сжатие пружины

Вы можете отрегулировать сжатие для различной нагрузки и условий движения. Для увеличения сжатия поверните регулятор по часовой стрелке (жесткая подвеска), или против часовой стрелки, чтобы уменьшить сжатие (мягкая подвеска). Стандартное положение — 3/4 поворота от максимума, чтобы центровочная отметка на регуляторе совпала с контрольной отметкой.



продолжение на следующей странице 89

**Другие регулировки** ► Регулировка светового пучка фар**ПРИМЕЧАНИЕ**

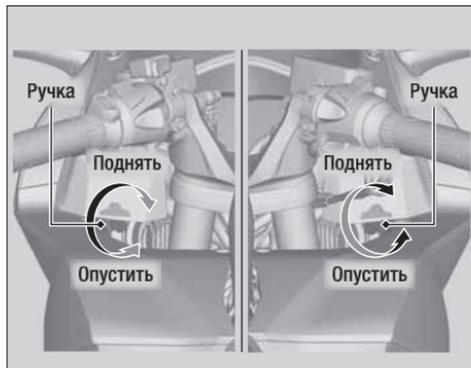
Запрещается поворачивать регулятор более, чем установлено производителем.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Задний амортизатор содержит сжатый азот под высоким давлением. Не пытайтесь самостоятельно разобрать, обслуживать или устанавливать амортизатор. Для проведения этих процедур обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Регулировка светового пучка фар

Вы можете отрегулировать вертикальное смещение светового пучка фар. Поворачивайте ручку наружу или вовнутрь. Соблюдайте требования местного законодательства.



## Высота переднего седла

Вы можете установить переднее седло в любое из двух положений.

В целях безопасности, регулировку должен выполнять квалифицированный механик Вашего дилера Honda.

1. Снимите переднее седло. ► стр.65
2. Открутите болты «А» шестигранным ключом и снимите пластины.
3. Передвиньте пластины, установите болты «А» в отверстия, соответствующие выбранному положению седла, и затяните их.

**Момент затяжки:** 22 Н·м (2,2 кгс·м)

4. Если Вы меняете высоту с верхнего на нижнее положение, выкрутите болты «В» шестигранным ключом и снимите втулки с опоры седла. В нижнем положении болты «В» с втулками не требуются.

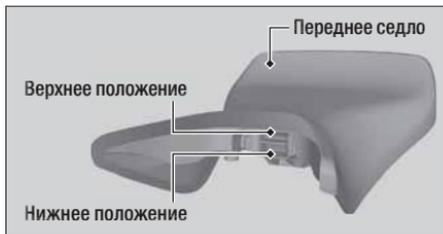
- Убедитесь, что болты «В» с втулками были установлены на место при установке седла в верхнее положение. Затяните болты «В» при повторной установке.

**Момент затяжки:** 12 Н·м (1,2 кгс·м)



## Другие регулировки ► Высота переднего седла

5. Установите переднее седло. ► стр.65.  
 ► Совместите отметку необходимого положения (верхнее или нижнее) на пазе с передней стойкой.



6. Убедитесь, что положения паза и регулировочных пластин одинаковые.



# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕСПРАВНОСТЕЙ

<b>Двигатель не заводится (индикатор HISS включен) .....</b>	<b>94</b>
<b>Перегрев двигателя (мигает сигнализатор) .....</b>	<b>95</b>
<b>Горит или мигает сигнализатор неисправности .....</b>	<b>96</b>
Сигнализатор низкого давления моторного масла.....	96
Сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI).....	96
Сигнализатор ABS (антиблокировочной системы) .....	97
Сигнализатор антипробуксовочной системы.....	98
<b>Прочие предупредительные сигнализаторы .....</b>	<b>99</b>
Неисправность указателя уровня топлива.....	99
Неисправность индикатора системы подогрева ручек.....	99
<b>Прокол шины .....</b>	<b>100</b>
<b>Неисправности электрооборудования .....</b>	<b>107</b>
Разряжена аккумуляторная батарея.....	107
Перегорела лампа .....	107
Перегорел предохранитель .....	113

## Двигатель не заводится (индикатор HISS включен)

### ■ Электростартер работает, но двигатель не заводится

Проверьте следующее:

- Проверьте правильность последовательности пуска двигателя. ➤стр.41
- Убедитесь, что в баке достаточно топлива.
- Не горит ли сигнализатор (MIL) PGM-FI?
  - ▶ Если сигнализатор горит, при первой же возможности обратитесь к авторизованному дилеру.
- Проверьте, не горит ли индикатор системы иммобилайзера.
  - ▶ Поверните ключ в замке зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) и выньте его из замка. Снова вставьте ключ в замок зажигания и установите его в положение ON (ВКЛ). Если индикатор продолжает гореть, проверьте, нет ли рядом с замком зажигания другого ключа системы иммобилайзера (включая запасной ключ), нет ли на ключе посторонних металлических частиц или наклеек.

- ▶ Если после устранения вышеприведенных помех индикатор системы иммобилайзера продолжает гореть, обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

### ■ Электростартер не работает

Проверьте следующее:

- Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении RUN  (ВКЛ). ➤стр.37
- Убедитесь, что боковой упор поднят.
- Не перегорел ли предохранитель. ➤стр.113
- Не ослабло ли крепление клемм на аккумуляторной батарее, и нет ли на клеммах и выводах окислов. ➤стр.71
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи. ➤стр.107

Если проблема не исчезла, обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

## Перегрев двигателя (мигает сигнализатор)

О перегреве двигателя свидетельствует следующее:

- Загорается сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости;
- Реакция двигателя на манипуляции ручкой акселератора замедлилась.

Если такое произошло, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части и проделайте описанные ниже действия. Продолжительная работа двигателя на повышенных холостых оборотах может привести к включению сигнализатора высокой температуры охлаждающей жидкости.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при чрезмерной температуре охлаждающей жидкости может привести к серьезным повреждениям двигателя.

1. Остановите двигатель, выключив зажигание, а затем снова включите зажигание, переведя ключ зажигания в положение ON (ВКЛ).

2. Убедитесь, что вентилятор радиатора работает, после чего установите ключ в замке зажигания в положение OFF (ВЫКЛ).

#### Если вентилятор не работает:

Возможно, мотоцикл неисправен.

Не запускайте двигатель. Доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda.

#### Если вентилятор работает:

Дайте двигателю остыть, установив ключ в замке зажигания в положение OFF (ВЫКЛ).

3. После того как двигатель остынет, осмотрите шланг радиатора и проверьте, нет ли утечек в системе охлаждения. ➔ стр.76

#### В случае обнаружения утечки:

Не запускайте двигатель. Доставьте мотоцикл к авторизованному дилеру Honda.

4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке и при необходимости долейте охлаждающую жидкость. ➔ стр.76
5. Если пункты 1–4 выполнены, Вы можете продолжить движение, но при этом должны внимательно следить за показаниями указателя перегрева двигателя.

## Горит или мигает сигнализатор неисправности

### Сигнализатор низкого давления моторного масла

Если сигнализатор низкого давления масла включился на ходу, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части и заглушите двигатель.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация мотоцикла с низким давлением моторного масла может привести к серьезным повреждениям двигателя.

1. Проверьте уровень моторного масла и долейте при необходимости. ➤ стр.72
2. Запустите двигатель.
  - ▶ Вы можете продолжить движение, только убедившись, что сигнализатор низкого давления масла не горит.

Резкое ускорение может вызвать кратковременное включение сигнализатора низкого давления масла, особенно если уровень масла находится на отметке минимального уровня или вблизи нее.

Если сигнализатор низкого давления масла продолжает гореть при рекомендованном уровне масла, остановите двигатель и свяжитесь с официальным дилером.

Если уровень масла в двигателе начал быстро снижаться, это означает, что в системе смазки появилась утечка или другая серьезная неисправность. Обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

### Сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI)

Если сигнализатор загорелся на ходу, это означает, что в системе впрыска появилась серьезная неисправность. Снизьте скорость и доставьте мотоцикл в сервисный центр дилера Honda для проверки.

## Сигнализатор ABS (антиблокировочной системы)

Если сигнализатор антиблокировочной системы ведет себя, как описано ниже, это указывает на серьезную неисправность тормозной системы. Снизьте скорость и доставьте мотоцикл в сервисный центр дилера Honda для проверки.

- Сигнализатор загорается или начинает мигать во время движения.
- Сигнализатор не загорается при установке ключа зажигания в положение ON (ВКЛ).
- Сигнализатор не гаснет при достижении скорости выше 10 км/ч.

Если сигнализатор антиблокировочной системы продолжает гореть, тормоза Вашего мотоцикла сохраняют работоспособность, но без антиблокировочной функции.

Сигнализатор антиблокировочной системы может мигать в результате проворачивания заднего колеса при его отрыве от земли.

В данном случае поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ), а затем в положение ON (ВКЛ).

Сигнализатор антиблокировочной системы погаснет, когда скорость мотоцикла достигнет 30 км/ч.

Горит или мигает сигнализатор неисправности ► Сигнализатор антипробуксовочной системы

## Сигнализатор антипробуксовочной системы

Если сигнализатор ведет себя, как описано ниже, это указывает на серьезную неисправность антипробуксовочной системы.

Снизьте скорость и доставьте мотоцикл в сервисный центр дилера Honda для проверки.

- Сигнализатор загорается во время движения.
- Сигнализатор не загорается при установке ключа зажигания в положение ON (ВКЛ).
- Сигнализатор не гаснет при достижении скорости выше 10 км/ч.

Ваш мотоцикл сохраняет все параметры для нормальной езды, даже если горит сигнализатор антипробуксовочной системы.

► Если сигнализатор загорается при срабатывании антипробуксовочной системы, полностью закройте дроссельную заслонку, чтобы продолжить движение в нормальных условиях.

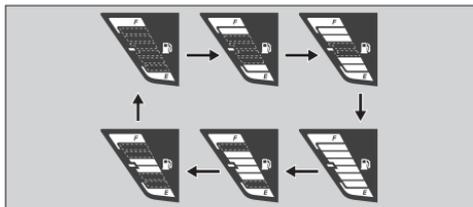
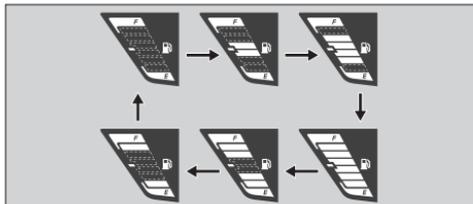
Сигнализатор антипробуксовочной системы может мигать в результате проворачивания заднего колеса при его отрыве от земли. В данном случае поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ), а затем в положение ON (ВКЛ). Сигнализатор антипробуксовочной системы погаснет, когда скорость мотоцикла достигнет 10 км/ч.

## Прочие предупредительные сигнализаторы

### Неисправность указателя уровня топлива

При неисправности топливной системы на дисплее указателя уровня топлива отобразятся индикаторы, показанные на рисунках.

Если это произошло, обратитесь к официальному дилеру Honda как можно быстрее.



### Неисправность индикатора системы подогрева ручек

При неисправности системы подогрева ручек пиктограмма состояния системы подогрева ручек начнет мигать.

Если «Е-1», «Е-2» и «Е-3» будут продолжать мигать, обратитесь к официальному дилеру как можно быстрее.



## Прокол шины

Ремонт проколотой шины и снятие колеса требуют специальных инструментов и навыков. Рекомендуется поручить выполнение этих сервисных операций официальному дилеру Honda. Если был проведен аварийный ремонт шины, в дальнейшем обязательно доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки или замены шины.

### Аварийный ремонт шины при помощи ремонтного комплекта

Если Ваша шина получила мелкий прокол, Вы можете воспользоваться ремонтным комплектом для временной герметизации бескамерных шин. Для выполнения аварийного ремонта следуйте прилагаемым к ремонтному комплекту инструкциям.

Езда на отремонтированной в аварийном порядке шине небезопасна. Запрещается движение со скоростью более 50 км/ч. Незамедлительно доставьте мотоцикл в сервисный центр дилера Honda для замены шины.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление мотоциклом после временной герметизации шины может быть крайне небезопасным. Если ремонт шины был неудачным, Вы можете потерять управление и получить тяжелые или даже смертельные травмы. Пока поврежденная шина не будет заменена, ездите очень осторожно и со скоростью не более 50 км/ч.

### Снятие колес

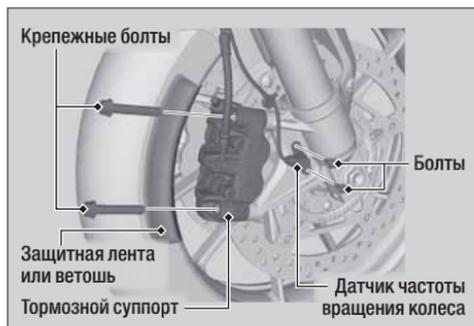
Если необходимо снять колесо для ремонта прокола шины, следуйте нижеприведенным указаниям.

При снятии и установке колеса будьте осторожны, чтобы не повредить датчик частоты вращения колеса и импульсное кольцо датчика.

## Переднее колесо

### Снятие колеса:

1. Установите мотоцикл на центральную подножку на ровной горизонтальной площадке.
2. Покройте переднее колесо с обеих сторон и тормозные суппорты защитной лентой или ветошью.



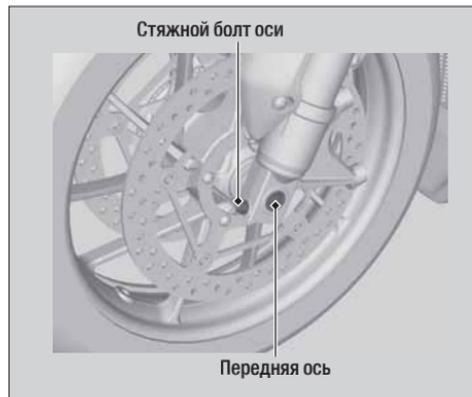
3. Открутите болты и снимите датчик частоты вращения колеса.
4. С правой стороны открутите крепежные болты и снимите тормозной суппорт.
5. С левой стороны открутите крепежные болты и снимите тормозной суппорт.
  - Подвяжите или положите тормозной суппорт так, чтобы он не висел на тормозном шланге. Не перекручивайте тормозной шланг.
  - Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на тормозной диск или колодки.
  - Не нажимайте на рычаг или педаль тормоза при снятом тормозном суппорте.
  - Будьте аккуратны, чтобы при снятии колеса не поцарапать его о тормозной суппорт.

**Прокол шины ► Снятие колес**

6. Снимите болт передней оси.
7. Ослабьте правый стяжной болт оси.
8. Надежно закрепите мотоцикл и поднимите переднее колесо с помощью специальной подставки или лебедки.

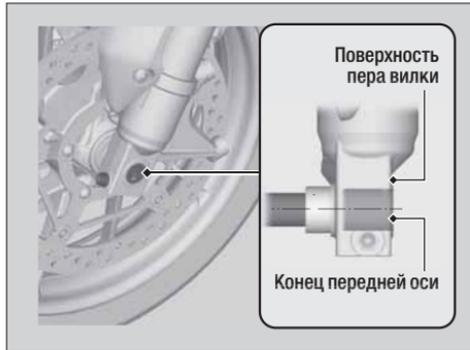


9. Ослабьте левый стяжной болт оси.
10. С левой стороны вытяните переднюю ось и снимите боковые втулки и колесо.



### Установка колеса:

1. Установите боковые втулки на колесо.
2. Поместите переднее колесо между перьями вилки и вставьте с левой стороны до упора слегка смазанную переднюю ось через левое перо вилки и ступицу колеса.
3. Совместите конец передней оси с поверхностью пера вилки.



4. Затяните левый стяжной болт, чтобы закрепить ось.
5. Затяните болт передней оси.

**Момент затяжки:** 59 Н·м (6,0 кгс·м)

6. Ослабьте левый стяжной болт оси.
7. Затяните правый стяжной болт оси.

**Момент затяжки:** 22 Н·м (2,2 кгс·м)

8. Установите правый тормозной суппорт и затяните новые крепежные болты.

**Момент затяжки:** 45 Н·м (4,6 кгс·м)

**Прокол шины ► Снятие колес**

9. Установите левый тормозной суппорт и затяните новые крепежные болты.

**Момент затяжки:** 45 Н·м (4,6 кгс·м)

- Будьте осторожны, чтобы при установке колеса не поцарапать его о тормозной суппорт.
- При установке тормозного суппорта используйте только новые крепежные болты.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Чтобы не повредить тормозные колодки при установке тормозных суппортов, будьте внимательны, заводя тормозной диск между тормозных колодок.

10. Опустите переднее колесо на землю.
11. Несколько раз нажмите на рычаг тормоза. Затем несколько раз надавите на руль, чтобы сжать переднюю вилку.
12. Снова затяните левый стяжной болт оси.

**Момент затяжки:** 22 Н·м (2,2 кгс·м)

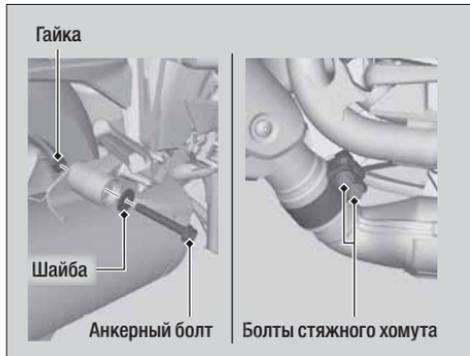
13. Снова поднимите переднее колесо и проверьте, свободно ли вращается колесо при опущенном тормозе.
14. Установите датчик частоты вращения колеса и затяните болты, проверьте зазор между датчиком частоты вращения колеса и импульсным кольцом датчика.
15. Снимите защитную ленту или ветошь.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к утрате тормозной системой работоспособности.

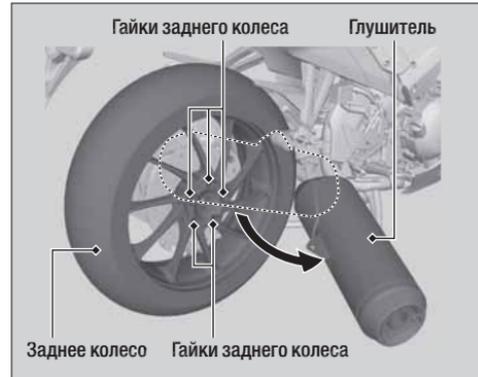
## Заднее колесо

### Снятие колеса:

1. Установите мотоцикл на центральную подножку на ровной горизонтальной площадке.
2. Ослабьте болты стяжного хомута глушителя.
3. Снимите анкерный болт глушителя, гайку и шайбу.



4. Сдвиньте глушитель наружу.
5. Открутите гайки заднего колеса, затем снимите колесо.



## Прокол шины ► Снятие колес

### Установка колеса:

1. Установка заднего колеса производится в обратном порядке.
2. Надежно затяните гайки заднего колеса.

**Момент затяжки:** 108 Н·м (11,0 кгс·м)

3. Удерживайте анкерный болт глушителя и затяните установочную гайку.

**Момент затяжки:** 27 Н·м (2,8 кгс·м)

4. Затяните болты стяжного хомута глушителя.

**Момент затяжки:** 21 Н·м (2,1 кгс·м)

5. Убедитесь в том, что колесо вращается свободно.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки.

Неправильная сборка может привести к утрате тормозной системой работоспособности.

## Неисправности электрооборудования

### Разряжена аккумуляторная батарея

Зарядите аккумуляторную батарею, используя специальное зарядное устройство для мотоциклетных аккумуляторных батарей.

Перед зарядкой снимите батарею с мотоцикла. Не используйте для зарядки зарядные устройства, предназначенные для автомобильных аккумуляторных батарей, поскольку зарядные устройства такого типа могут стать причиной перегрева мотоциклетной аккумуляторной батареи и ее последующего выхода из строя.

Если аккумуляторная батарея не заряжается, обратитесь к авторизованному дилеру.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Запуск двигателя от автомобильной аккумуляторной батареи не рекомендуется, поскольку это может вывести из строя электрическую систему мотоцикла.

### Перегорела лампа

Для замены перегоревшей лампы сделайте следующее.

Поверните ключ зажигания в положения OFF (ВЫКЛ) или LOCK (Блокировка).

Прежде чем менять лампу, дайте ей остыть.

Не используйте лампы, отличающиеся от рекомендованных. После замены проверьте функционирование лампы.

Мощность ламп см. в разделе «Технические характеристики». ➤стр.133

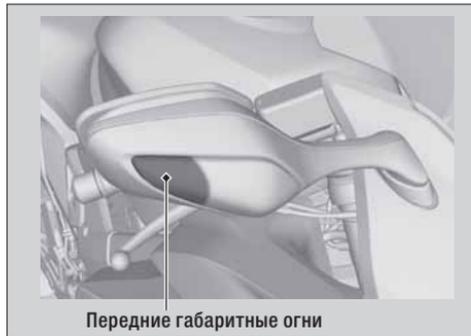
## Неисправности электрооборудования ► Перегорела лампа

## | Фары



В фарах используются несколько светодиодов. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

## | Передние габаритные огни



В передних габаритных огнях используются несколько светодиодов. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

## ■ Стоп-сигнал/задний фонарь



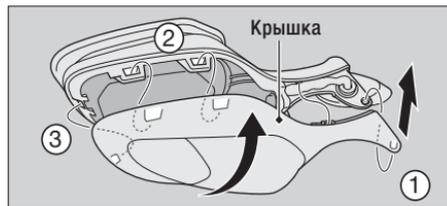
В стоп-сигнале, задних указателях поворота и задних габаритных огнях используются несколько светодиодов. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

## ■ Передние указатели поворота

1. Выкрутите винт.
2. Поднимите зеркало заднего вида.

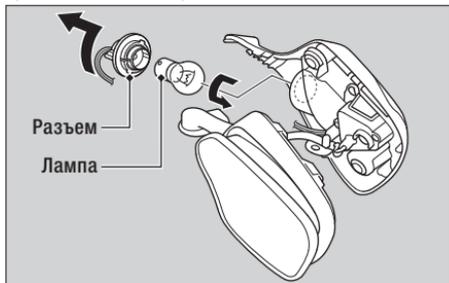


3. Осторожно снимите крышку зеркала заднего вида так, как показано на рисунке.



## Неисправности электрооборудования ► Перегорела лампа

4. Поверните разъем против часовой стрелки и вытяните его.
5. Слегка надавите на лампу и поверните ее против часовой стрелки.



6. Установка новой лампы и деталей производится в обратном порядке.  
► Используйте только лампы с янтарным светом.
7. Установите на место крышку и винт, а затем затяните его.

**Момент затяжки:** 1,0 Н·м (0,1 кгс·м)

## Задние указатели поворота

1. Снимите заднее седло. ► стр.64
2. Открутите болты.
3. Снимите задний кожух, осторожно потянув его назад.

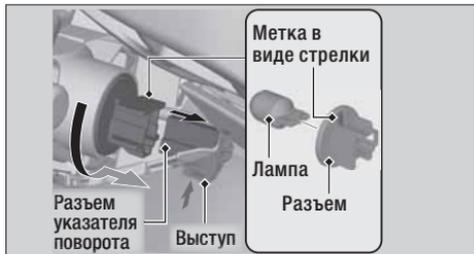


4. Снимите крышку указателей поворота, осторожно отцепив выступы.



## Неисправности электрооборудования ► Перегорела лампа

5. Отсоедините разъем указателей поворота, нажав на выступ.
6. Поверните разъем против часовой стрелки и вытяните его.
7. Достаньте лампу из разъема, не поворачивая ее.
8. Установка новой лампы и деталей производится в обратном порядке.
  - Установите разъем так, чтобы метка в виде стрелки была направлена вверх, а затем проверните его по часовой стрелке, чтобы защелкнуться.
  - Используйте только лампы с янтарным светом.



## Фонарь освещения номерного знака

1. Открутите винты.
2. Снимите крышку и прокладку крышки фонаря освещения номерного знака.
3. Достаньте лампу, не поворачивая ее.



4. Установка новой лампы и деталей производится в обратном порядке.

## Перегорел предохранитель

Прежде чем проводить действия с предохранителями, внимательно прочтите раздел «Проверка и замена предохранителей». ►стр.55

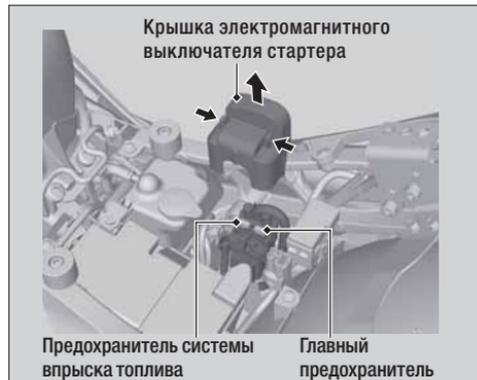
**Табличка на крышке блока предохранителей.** ►стор.130

### Блок предохранителей



1. Снимите крышку аккумуляторной батареи. ►стр.70
2. Откройте крышки блока предохранителей.
3. При помощи пинцета из комплекта инструмента извлеките предохранители и проверьте их исправность. Замените перегоревший предохранитель предохранителем такого же номинала.
4. Установите на место крышки блока предохранителей.
5. Установите на место крышку аккумуляторной батареи.

## Главный предохранитель и предохранитель системы впрыска



1. Снимите крышку аккумуляторной батареи.  
► стр.70
2. Снимите крышку электромагнитного выключателя стартера.

3. При помощи пинцета из комплекта инструмента извлеките главный предохранитель и предохранитель системы впрыска топлива, и проверьте их исправность. Замените перегоревший предохранитель предохранителем такого же номинала.  
► Запасные предохранители находятся в блоке предохранителей.
4. Установка производится в обратном порядке.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если предохранитель перегорел снова, то это означает, что электрооборудование мотоцикла неисправно. Обратитесь к Вашему дилеру для проверки мотоцикла.

# ИНФОРМАЦИЯ

Ключи .....	116
Приборы, органы управления и другое оборудование .....	117
Спиртосодержащие виды топлива .....	119
Каталитический нейтрализатор .....	120
Уход за Вашим мотоциклом .....	121
Хранение мотоцикла .....	125
Перевозка мотоцикла .....	125
Вы и окружающая среда .....	126
Серийные номера .....	127
Наклейки и таблички .....	128

## Ключи

### Ключи

#### Ключ зажигания

Данная модель мотоцикла имеет два ключа зажигания и табличку с номером ключа и штрих-кодом. В ключ зажигания встроен специальный запрограммированный чип, распознаваемый системой иммобилайзера (HISS) для пуска двигателя. Обращайтесь с ключом осторожно, чтобы не повредить компоненты системы HISS.

- Не подвергайте ключ изгибу и другим недопустимым нагрузкам.
- Не оставляйте ключ под солнечными лучами или в зонах с повышенной температурой.
- Не подпиливайте ключи, не просверливайте в них отверстия и не пытайтесь иным образом изменить их оригинальную форму.
- Не оставляйте ключи рядом с источниками электромагнитного излучения.

Если Вы потеряете все ключи и табличку с номером ключа, блок управления системой впрыска/зажигания подлежит замене дилером Honda.

Чтобы избежать такой ситуации, всегда сохраняйте запасной ключ. Если Вы потеряли основной ключ, незамедлительно закажите его дубликат.

Для изготовления запасного ключа и его регистрации в системе HISS Вашего мотоцикла Вам необходимо передать Вашему дилеру запасной ключ, табличку с номером ключа и мотоцикл.

► Храните табличку в безопасном месте.

Металлический брелок на ключе зажигания может вызвать повреждение зоны вокруг замка зажигания.



## Приборы, органы управления и другое оборудование

### Замок зажигания

Фара всегда включена, когда ключ в замке зажигания находится в положении ON (ВКЛ). Оставление мотоцикла с включенным зажиганием и выключенным двигателем приведет к разряду аккумуляторной батареи. Запрещается поворачивать ключ зажигания во время езды.

### Выключатель двигателя

Используйте выключатель двигателя только в экстренных случаях. Его использование при езде приведет к внезапной остановке двигателя, что сделает езду небезопасной. Если для остановки двигателя Вы воспользовались выключателем двигателя, обязательно выключите зажигание. В противном случае произойдет постепенный разряд аккумуляторной батареи.

### Одометр

При превышении пробега в 999 999, одометр будет всегда показывать “999999”.

### Счетчик пробега за поездку

При превышении пробега в 9999,9 показания счетчиков пробега за поездку «А» и «В» будут сброшены на ноль.

### Система HISS

Система HISS (охранная система зажигания Honda) блокирует систему зажигания при попытке запуска двигателя незарегистрированным ключом. После выключения зажигания система иммобилайзера HISS всегда находится в рабочем состоянии, даже если индикатор системы не мигает. При установке ключа в положение ON с выключателем двигателя в положении  (ВКЛ) индикатор системы HISS загорится и через несколько секунд погаснет, свидетельствуя о возможности беспрепятственного пуска двигателя.

 **Индикатор HISS не выключается** стр.94

*продолжение на следующей странице* 117

## Приборы, органы управления и другое оборудование

Если ключ зажигания находится в положении OFF (ВЫКЛ), индикатор может мигать каждые 2 секунды в течение 24 часов.

Вы можете включить или выключить данную функцию. ➡ стр.31

### Пакет для документов

Храните руководство по эксплуатации и регистрационные страховые документы в пластиковом пакете под передним седлом.

### Система отключения зажигания

При падении мотоцикла датчик наклона дает команду на автоматическую остановку двигателя и отключение топливного насоса. Перед перезапуском двигателя необходимо установить ключ в замке зажигания в положение OFF (ВЫКЛ), а затем снова в положение ON (ВКЛ).

## Спиртосодержащие виды топлива

В некоторых странах для снижения токсичности выхлопных газов в качестве топлива используется смесь традиционного бензина и спирта. Если Вы планируете использовать такое топливо, убедитесь, что оно неэтилировано и его октановое число соответствует рекомендуемому для данного мотоцикла.

Для использования на Вашем мотоцикле подходят этаноловые топливные смеси (этиловый спирт — не более 10% объема).

► Топливо, содержащее этанол, может продаваться под названием Gasohol (бензоспирт).

Использование топлива, содержащего более 10% этанола, может привести к следующим неисправностям:

- Повреждению лакокрасочного покрытия топливного бака.
- Повреждению резиновых шлангов топливной магистрали.
- Коррозии топливного бака.
- Снижению эксплуатационных показателей мотоцикла.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование топлива с содержанием спирта, превышающим рекомендуемые значения, может привести к повреждению металлических, пластиковых и резиновых деталей топливной системы.

Если Вы заметите ухудшение эксплуатационных показателей и другие проблемы, попробуйте сменить марку топлива.

## Каталитический нейтрализатор

### Каталитический нейтрализатор

Ваша модель мотоцикла оснащена трехкомпонентным каталитическим нейтрализатором. Каталитические нейтрализаторы содержат драгоценные металлы, являющиеся катализаторами при высокотемпературном химическом процессе, преобразующем углеводороды (HC), оксид углерода (CO) и оксид азота (NOx), содержащиеся в отработанных газах, в безопасную газовую смесь.

Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает выброс токсичных веществ в атмосферу и может ухудшить эффективность работы двигателя. После исчерпания ресурса каталитического нейтрализатора необходимо установить новый каталитический нейтрализатор, изготовленный компанией Honda (или его сертифицированный аналог).

Для защиты каталитического нейтрализатора Вашего мотоцикла соблюдайте следующие рекомендации:

- Всегда используйте неэтилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя каталитического нейтрализатора.
- Поддерживайте двигатель в исправном состоянии.
- Если имеются нарушения сгорания топлива, обратные вспышки, перебои в работе двигателя и другие нарушения в работе, остановите мотоцикл и выключите двигатель.

## Уход за Вашим мотоциклом

Регулярная мойка и полировка важны для увеличения срока службы Вашего мотоцикла. На чистом мотоцикле проще выявить проблемы в самом начале их развития.

Это особенно касается тех районов, где имеется морская вода или используются противообледенительные реагенты, являющиеся причиной коррозии. Всегда мойте мотоцикл после езды по прибрежным или обработанным противообледенительными реагентами дорогам.

### Мойка

Прежде чем мыть Ваш мотоцикл, дайте двигателю, выхлопной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть.

1. Тщательно смойте грязь с мотоцикла, используя садовый шланг.
2. Используйте мягкую губку или полотенце для удаления сильных загрязнений.
  - ▶ Осторожно мойте ветровой щиток, фары, панели и другие пластиковые детали, что-

бы не поцарапать их. Избегайте попадания воды на глушитель, воздушный фильтр и проводку электросети.

3. Ополосните мотоцикл большим количеством чистой воды и протрите чистой тканью.
4. После мойки смажьте все движущиеся части.
  - ▶ Убедитесь, что масло не попало на шины или тормоза. Масло, попавшее на тормозной диск или тормозные колодки, сильно снижает эффективность работы тормозов, что может привести к ДТП.
5. Смажьте приводную цепь сразу после мойки и просушивания мотоцикла.
6. Нанесите специальный состав на основе воска, чтобы защитить детали от коррозии.
  - ▶ Запрещается применять составы, содержащие агрессивные моющие добавки и растворители. Они могут повредить лакокрасочное покрытие, а также металлические или пластиковые детали мотоцикла. Не допускайте попадания воска на тормоза и шины.

## Уход за Вашим мотоциклом

- ▶ Если наружные панели мотоцикла окрашены матовой краской, не применяйте для их обработки восковые полироли.

### Меры предосторожности при мойке

Следуйте приведенным ниже правилам при мойке мотоцикла:

- Не используйте мойки высокого давления:
  - ▶ Мойки высокого давления могут повредить движущиеся детали и электрические компоненты, сделав их неработоспособными.
- Не направляйте струю воды на глушитель:
  - ▶ Вода, скопившаяся в глушителе, может препятствовать запуску двигателя и стать причиной коррозии глушителя.
- Просушите тормоза:
  - ▶ Вода ухудшает эффективность торможения. После мойки совершите небольшую поездку на низкой скорости, во время которой периодически задействуйте тормоза, чтобы просушить их.
- Не направляйте струю воды под седло:
  - ▶ Вода, попавшая в подседельное пространство, может повредить находящиеся в нем документы и вещи.
- Не направляйте струю воды в воздухоочиститель:
  - ▶ Вода, попавшая в воздухоочиститель, может препятствовать запуску двигателя.
- Не направляйте струю воды на фару.
  - ▶ Конденсат внутри фары должен рассеяться после нескольких минут работы двигателя.
- Не используйте полироли на основе воска на матовых окрашенных поверхностях:
  - ▶ Промойте матовые окрашенные поверхности мягкой тканью или губкой с большим количеством воды. Просушите мягкой сухой ветошью.
  - ▶ Используйте нейтральные моющие средства для очистки матовых окрашенных поверхностей.

### Компоненты из алюминиевого сплава

Алюминий корродирует при контакте с грязью, землей и дорожной солью. Регулярно очищайте детали из алюминиевого сплава и следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления на них царапин:

- Исключите использование жестких щеток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические вещества.
- Избегайте контактов с бордюрами, не переезжайте через них.

### Панели облицовки

Следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления царапин и других дефектов:

- Для мойки мотоцикла используйте мягкую губку и большое количество воды.
- Для удаления въевшейся грязи используйте мягкое моющее средство, которое необходимо тщательно смыть после удаления загрязнения большим количеством воды.

- Избегайте попадания бензина, тормозной жидкости и мощных средств на приборы, панели облицовки и фару.

### Ветровое стекло

Промойте ветровое стекло мягкой тканью или губкой с большим количеством воды. Никогда не используйте моющие средства, содержащие агрессивные химические вещества. Просушите стекло мягкой сухой ветошью.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание возможных царапин или других повреждений используйте только воду и мягкую ткань или губку для очистки ветрового стекла.

Для сильных загрязнений используйте раствор нейтрального моющего средства с губкой и большое количество воды. Убедитесь, что Вы смыли остатки моющего средства. Остатки моющего средства могут стать причиной появления трещин на ветровом стекле.

## Уход за Вашим мотоциклом

Замените ветровое стекло, если царапины не могут быть удалены и мешают четкому обзору.

Следите, чтобы электролит, тормозная жидкость или другие химические растворители не попали на ветровое стекло и покрытие дисплея. Они могут повредить пластиковое покрытие.

## Уход за выхлопной трубой и глушителем

Выхлопная труба и глушитель изготовлены из нержавеющей стали, но могут покрыться пятнами под воздействием грязи и пыли.

Для удаления грязи и пыли используйте влажную губку и жидкое кухонное моющее средство, затем сполосните чистой водой. Вытрите замшей или мягкой салфеткой.

Чтобы удалить нагар, используйте качественные очистительные средства, имеющиеся в розничной продаже. Затем ополосните и вытрите, как после удаления грязи и пыли.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Несмотря на то, что выхлопная труба изготовлена из нержавеющей стали, грязь может въестись в ее поверхность. Удаляйте все загрязнения по мере их появления.

## Хранение мотоцикла

### Хранение мотоцикла

Если мотоцикл хранится на улице, желательно использовать специальный чехол, закрывающий весь мотоцикл. Если Вы собираетесь ставить мотоцикл на длительное хранение, следуйте нижеприведенным указаниям:

- Вымойте мотоцикл и обработайте его специальными защитными средствами (кроме поверхностей, окрашенных матовой краской). Нанесите на хромированные поверхности смазку, предохраняющую от коррозии.
- Смажьте приводную цепь. ➤стр.58
- Установите мотоцикл на подставку для технического обслуживания, чтобы колеса не касались земли.
- После дождя снимите наружные облицовочные панели и дайте мотоциклу высохнуть.
- Снимите аккумуляторную батарею (➤стр.71), чтобы избежать ее разрядки. Зарядите аккумуляторную батарею в затененном, хорошо проветриваемом помещении.

- ▶ Если аккумуляторная батарея не снимается с мотоцикла, отсоедините провод от отрицательной  $\ominus$  клеммы, чтобы избежать ее разрядки.

При расконсервации мотоцикла после длительного хранения выполните все пункты, указанные в разделе «Регламент технического обслуживания».

### Перевозка мотоцикла

Если мотоцикл нуждается в транспортировке, то он должен быть погружен на специальный трейлер для перевозки мотоциклов, эвакуатор или на грузовой автомобиль с платформой и подъемным механизмом. Запрещается буксировать мотоцикл, даже способом частичной погрузки.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Буксировка мотоцикла может вызвать серьезные повреждения его коробки передач.

## Вы и окружающая среда

Обладание мотоциклом может доставлять удовольствие от его вождения, но нельзя забывать об охране окружающей среды.

### Используйте экологические средства

Для очистки мотоцикла применяйте моющие средства, которые разлагаются естественным путем под воздействием микроорганизмов. Не используйте очистители аэрозольного типа, в состав которых входит хлорфтороуглерод, разрушающий озоновый слой.

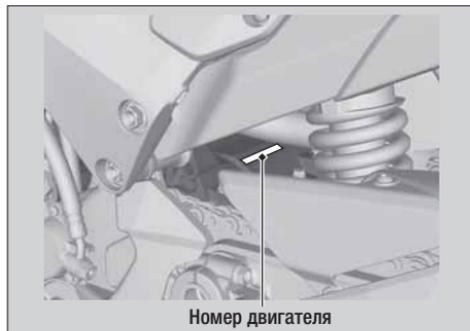
### Правильно утилизируйте вредные отходы

Сливайте масло и другие токсичные вещества в отдельные емкости и сдавайте на пункты утилизации. Узнайте места расположения местных пунктов утилизации и получите консультации относительно правил утилизации не утилизируемых отходов.

Не выбрасывайте отработанное масло в мусоросборные контейнеры, не выливайте на землю или в канализацию. Отработанное масло, топливо, охлаждающая жидкость и растворители имеют в своем составе токсичные вещества, которые являются источником загрязнения окружающей среды.

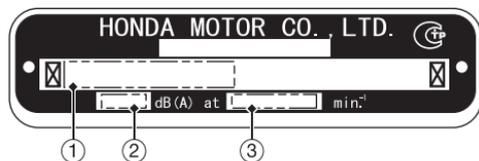
## Серийные номера

Серийные номера рамы и двигателя служат для идентификации мотоцикла и необходимы при его регистрации. Они могут также потребоваться при заказе запасных частей. Номер рамы выштампован на правой стороне рулевой колонки. Номер двигателя выбит сверху на картере. Перепишите эти номера и храните записи в надежном месте.



## Наклейки и таблички

### Пластина с идентификационным номером транспортного средства



- ① Идентификационный номер транспортного средства (VIN)
- ② Уровень шума дБ (А) при ③ об/мин.

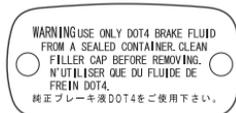
### Таблички с информацией о зарядке аккумуляторной батареи

この電池は、注液充電済みなので開路電圧が  
12.4V未満の場合補充電をしてください。  
This battery is filled with acid. If the stabilized open  
circuit voltage is below 12.4V, this needs charging.

Данная аккумуляторная батарея заполнена серной кислотой. Зарядите аккумуляторную батарею, если напряжение холостого хода меньше 12,4 В.

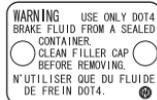
## Крышка резервуара главного тормозного цилиндра

### Передний тормоз

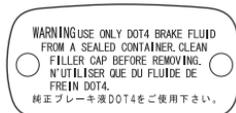


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОРМОЗНУЮ ЖИДКОСТЬ  
ТОЛЬКО КЛАССА DOT4, ХРАНИВШУЮСЯ  
В ЗАКРЫТОЙ ТАРЕ  
ОЧИСТИТЕ КРЫШКУ ПЕРЕД СНЯТИЕМ.

### Задний тормоз



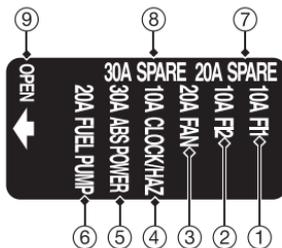
## Крышка резервуара главного тормозного цилиндра



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОРМОЗНУЮ ЖИДКОСТЬ  
ТОЛЬКО КЛАССА DOT4, ХРАНИВШУЮСЯ  
В ЗАКРЫТОЙ ТАРЕ  
ОЧИСТИТЕ КРЫШКУ ПЕРЕД СНЯТИЕМ.

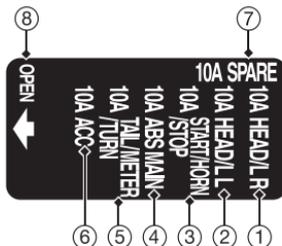
## Табличка на крышке блока предохранителей

### Предохранители в правом блоке



- ① Предохранитель системы впрыска топлива 1
- ② Предохранитель системы впрыска топлива 2
- ③ ВЕНТИЛЯТОР
- ④ ЧАСЫ/СИГНАЛ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ
- ⑤ ПИТАНИЕ ABS
- ⑥ ТОПЛИВНЫЙ НАСОС
- ⑦ ЗАПАСНОЙ
- ⑧ ЗАПАСНОЙ
- ⑨ ОТКРЫТЫЙ

### Предохранители в левом блоке



- ① ФАРА/L R
- ② ФАРА/L L
- ③ ПУСК/ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ/СТАРТЕР
- ④ ГЛАВНЫЙ ABS
- ⑤ ЗАДНИЙ ФОНАРЬ/ДАТЧИКИ/УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА
- ⑥ ACC
- ⑦ ЗАПАСНОЙ
- ⑧ ОТКРЫТЫЙ

## Технические характеристики

### ■ Основные компоненты

Тип	RC79
Габаритная длина	2 140 мм
Габаритная ширина	750 мм
Габаритная высота	1 210 мм
Колесная база	1 460 мм
Мин. дорожный просвет	135 мм
Угол продольного наклона оси поворота колеса	25° 43'
Колея	95 мм
Снаряженная масса	242 кг
Максимальная грузоподъемность*1	190 кг
Максимальная масса груза*2	18 кг
Вместимость	Водитель и 1 пассажир
Минимальный радиус поворота	3,4 м

\*1 Включая водителя, пассажира, весь багаж и дополнительное оборудование.

\*2 Включая вес всего багажа и дополнительного оборудования.

Рабочий объем	782 см <sup>3</sup>	
Диаметр цилиндра и ход поршня	72,0 × 48,0 мм	
Степень сжатия	11,8:1	
Топливо	Неэтилированный бензин с октановым числом не менее 92	
Емкость топливного бака	21,2 литра	
Аккумуляторная батарея	YTZ12S 12 В-11 А·ч (10 ч) / 11,6 А·ч (20 ч)	
Передаточные числа моторной передачи	1-я	2,846
	2-я	2,062
	3-я	1,578
	4-я	1,291
	5-я	1,111
6-я	0,965	
Передаточное число (моторная/ главная передачи)	1,939 / 2,687	

## Технические характеристики

### ■ Сервисные данные

Размер шины	передняя	120/70ZR17M/C (58W)
	задняя	180/55ZR17M/C (73W)
Тип шины	радиальная, бескамерная	
Рекомендуемые шины	передняя	DUNLOP D222F K BRIDGESTONE T30F G
	задняя	DUNLOP D222 K BRIDGESTONE T30R G
Давление воздуха в шинах	передняя	250 кПа (2,50 кгс/см <sup>2</sup> )
	задняя	290 кПа (2,90 кгс/см <sup>2</sup> )
Минимальная глубина протектора	передняя	1,5 мм
	задняя	2,0 мм
Свечи зажигания	(стандарт)	IMR9D-9H (NGK) или VNH27ZB (DENSO)
Зазор между электродами свечи зажигания		0,80–0,90 мм (нерегулируемый)
Частота холостого хода (нерегулируемая)		1 200 ± 100 об/мин

Рекомендуемое моторное масло	Моторное масло Honda для 4-тактных двигателей, классификация по API не ниже SG, кроме маркированных как «Energy Conserving» (энергосберегающие) и «Resource Conserving» (ресурсосберегающие), класс вязкости SAE 10W-30, класс MA по стандарту JASO T 903	
Заправочная емкость системы смазки двигателя	при замене масла	2,9 л
	при замене масла и масляного фильтра	3,1 л
	после разборки	3,9 л
Рекомендуемая тормозная жидкость и жидкость сцепления	Honda DOT 4	
Заправочная емкость системы охлаждения	2,92 л	
Рекомендуемая охлаждающая жидкость	Pro Honda HP	

Рекомендуемая смазка для приводной цепи	Специальная смазка для цепей с резиновыми герметизационными кольцами. Если у Вас нет специальной смазки, используйте трансмиссионное масло SAE 80 или 90.	
Прогиб приводной цепи	от 25 до 35 мм	
Стандартная приводная цепь	DID 525HV3 или RK 525R0Z6	
Стандартные размеры звездочек	Количество звеньев	110
	Ведущая звездочка	16T
	Ведомая звездочка	43T

### ■ Лампы

Фары	Светодиод	
Стоп-сигнал	Светодиод	
Задние габаритные огни	Светодиод	
Передние указатели поворота	12 В – 21 Вт × 2 шт.	
Задние указатели поворота	12 В – 21 Вт × 2 шт.	
Стояночные фонари	Светодиод	
Фонарь освещения номерного знака	12 В – 5 Вт	

### ■ Предохранители

Главный предохранитель	30 А
Другие предохранители	30 А, 20 А, 10 А

### ■ Момент затяжки

Установочный болт поручня	27 Н·м (2,8 кгс·м)
Сливная пробка моторного масла	30 Н·м (3,1 кгс·м)
Масляный фильтр	26 Н·м (2,7 кгс·м)
Стяжной болт держателя подшипника	74 Н·м (7,5 кгс·м)
Болты с внутренним шестигранником А для регулировочной пластины седла	22 Н·м (2,2 кгс·м)
Болты с внутренним шестигранником В для установочных втулок	12 Н·м (1,2 кгс·м)
Болт передней оси	59 Н·м (6,0 кгс·м)
Крепежные болты передних тормозных суппортов	45 Н·м (4,6 кгс·м)
Стяжные болты передней оси	22 Н·м (2,2 кгс·м)
Гайки заднего колеса	108 Н·м (11,0 кгс·м)
Стяжной болт хомута крепления глушителя	21 Н·м (2,1 кгс·м)
Установочная гайка глушителя	27 Н·м (2,8 кгс·м)
Винты крепления кожуха передних указателей поворота	1,0 Н·м (0,1 кгс·м)

ABS (антиблокировочная система).....	13
Индикатор .....	35, 97

## А

Аккумуляторная батарея.....	54, 71
Крышка батареи .....	70
Акселератор.....	85
Антипробуксовочная система .....	15
Выключатель.....	36
Индикатор включения .....	35, 98
Индикатор отключения .....	35

## Б

Багажный отсек .....	44
U-образный блокиратор колеса.....	45
Держатель шлема.....	44
Комплект инструментов.....	45
Пакет для документов .....	45
Петля для крепления багажа.....	46
Руководство пользователя.....	45
Бензин .....	43
Блокировка руля.....	38
Боковой упор .....	81

## В

Весовые ограничения.....	17
Выключатель аварийной сигнализации ....	37
Выключатель стоп-сигнала.....	80

## Г

Горят сигнализаторы неисправности .....	96
Грузоподъемность.....	17

## Д

Датчики.....	20
Двигатель	
Выключатель двигателя.....	37, 41, 117
Запуск.....	41
Масляный фильтр.....	74
Моторное масло .....	56, 72
Номер .....	127
Остановка.....	117
Перегрев .....	95
Держатель шлема.....	44
Дополнительное оборудование.....	16

**З**

Залитый двигатель .....	41
Замок зажигания .....	37, 41, 117
Заправка топливом.....	43
Запуск двигателя.....	41

**И**

Идентификационные номера .....	127
Индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости .....	35, 95
Индикатор дальнего света.....	34
Индикатор нейтрали.....	34
Индикатор передачи.....	23
Индикатор HISS .....	31, 35, 94

**К**

Ключ зажигания.....	116
Кнопка звукового сигнала .....	37
Кнопка стартера .....	37, 41
Колес, снятие	
Заднего.....	105
Переднего .....	101
Комплект инструментов .....	45, 63

**Л**

Лампы	
Задние указатели поворота.....	111
Передние габаритные огни .....	108
Передние указатели поворота.....	109
Стоп-сигнал/задний фонарь.....	109
Фары .....	108
Фонарь освещения номерного знака...	112

**М**

Максимальная масса груза.....	17
Масло, моторное .....	56, 72
Меры предосторожности при вождении ..	12
Модификации мотоцикла.....	16
Мойка мотоцикла.....	121
Мотоэкипировка .....	11

**Н**

Настройка часов .....	30
Неисправность электрооборудования ...	107
Номер рамы .....	127

## Алфавитный указатель ► от О до С

### О

Одометр.....	22, 117
Окружающая среда.....	126
Остановка двигателя.....	117
Охлаждающая жидкость.....	58, 76
Температура охлаждающей жидкости ..	26

### П

Перевозка грузов .....	17
Перевозка мотоцикла.....	125
Перегрев.....	95
Переключатели .....	36
Переключатель режимов фар .....	36
Переключатель указателей поворота.....	36
Переключение передач .....	42
Поиск и устранение неисправностей.....	93
Правила безопасности .....	11
Предохранители .....	55, 113
Предупреждающие таблички.....	6
Приводная цепь .....	82

### Р

Расположение узлов и механизмов .....	18
Регулировка высоты переднего седла .....	91
Регулировка рычага переднего тормоза ..	86
Регулировка светового пучка фар .....	90
Рекомендации	
Масло .....	56
Охлаждающая жидкость.....	58
Топливо .....	43
Ремонтный комплект для шины.....	100

### С

Сигнал фарами .....	36
Сигнализаторы и индикаторы.....	34
Сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI).....	34, 96
Сигнализатор низкого давления моторного масла .....	34, 96
Сигнализатор низкого уровня топлива..	34
Система отключения зажигания	
Боковой упор .....	81
Датчик наклона .....	118

Система подогрева ручек .....	39
Индикатор .....	36, 39, 99
Пиктограмма состояния.....	21, 39
Снятие	
Аккумуляторная батарея .....	71
Заднее седло .....	64
Кожух заднего седла.....	66
Нижний кожух .....	68
Переднее седло .....	65
Фиксатор .....	69
Спидометр.....	21
Стоянка.....	14
Сцепление	
Жидкость.....	57, 80
Регулировка рычага .....	86
Счетчик пробега за поездку .....	22, 117
<b>T</b>	
Табличка с кодом краски .....	53
Таблички.....	6, 128
Тахометр.....	20
Технические характеристики.....	131

Техническое обслуживание	
Безопасность .....	48
Важность.....	48
Основы .....	52
Регламент .....	49
Топливо	
Емкость топливного бака.....	43
Остаток.....	21
Рекомендуемое.....	43
Спиртосодержащие виды топлива.....	119
Счетчик потребления .....	24
Указатель уровня.....	21
Торможение .....	12
Тормоза	
Жидкость.....	57, 78
Колодки .....	79
Регулировка рычага .....	86

<b>У</b>	
Установки дисплея .....	29
Уход за мотоциклом .....	121

Алфавитный указатель ► от Ф до Ш

**Ф**

Фиксатор ..... 69

**Х**

Хранение мотоцикла..... 125

**Ш**

Шины

Давление воздуха..... 60, 132

Прокол..... 100

Замена..... 60, 100